工商日報
中華民國僑委會登記證台穀新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2078
P. O. Box 63
督印及承印：工商日報有限公司
今日出紙三大張

今日出紙三大張仍售一毫

美國政府已正式決定
派尼克遜赴巴黎出席高階層會議
麥美倫贊成尼氏出席會議如期舉行
史巴克由英趕返巴黎決定會議是否延期

杜尼斯赴白宮 謂有重要會商
尼克遜將主持內閣會議

艾森豪總統

患小血塞或大動脈痙攣
艾克健康無大碍 熟睡後精神良好
曾作一次淋浴自行剃鬚並進早餐

艾森豪昨在其寢室 簽署文件辦理政務

華府方面盛傳
艾克可能宣佈引退 將職務交與尼克遜
尼克遜力謂總統殊無理由引退

紐約股票市價下跌 倫敦美鈔買賣看淡

莫斯科電台 亦發表消息

英女王昨致電 慰問艾克病況

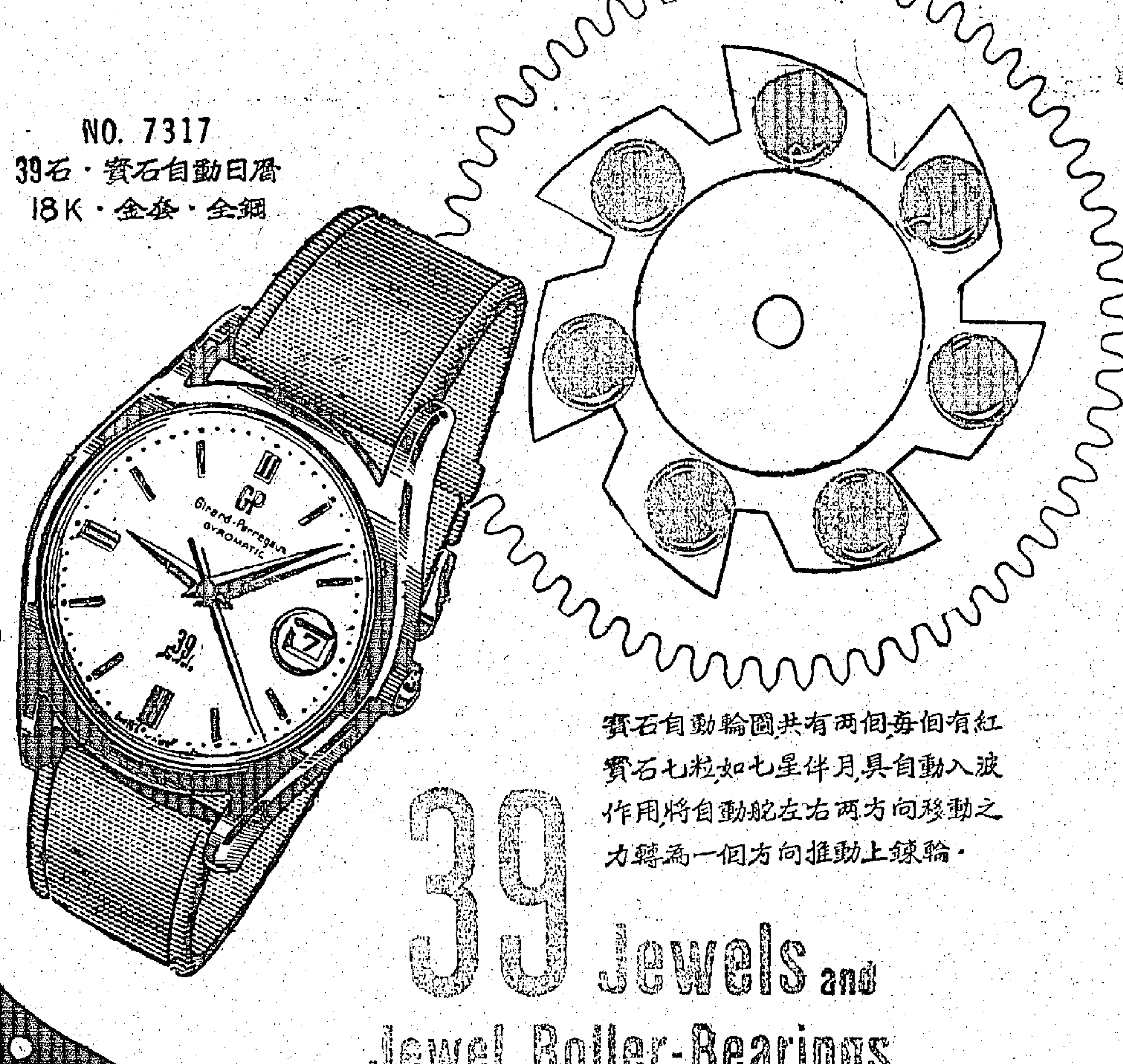
英法德義要求 會議如期舉行

教皇祈禱 祝艾康復

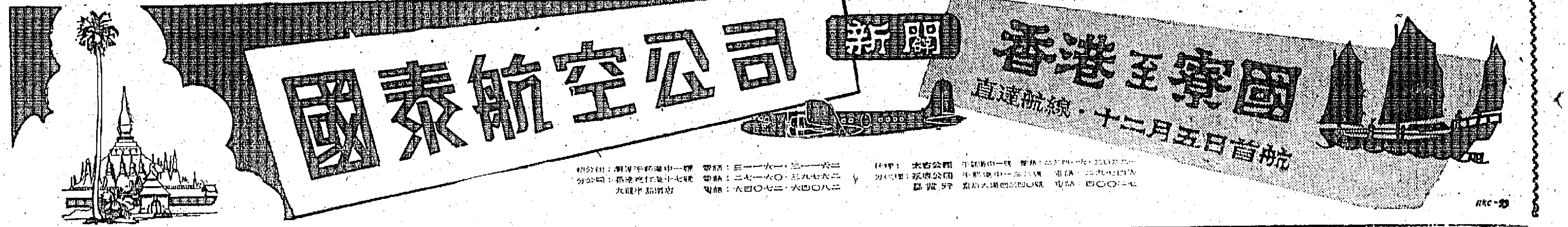
我朝野重視艾克病況
蔣總統昨電慰問 並盼能早日康復

化醜為妍
靚！靚！靚！
德國荷爾蒙維他命營養化粧品
艷顏霜
Hormon Haut-Creme
改造花容 美化玉手 肌膚嫩滑 嬌艷動人

芝柏表
謹向全世界宣佈
重要發明・表業創舉
39石・寶石自動
39石創世界手表所具寶石之紀錄：寶石之堅硬比金鋼尤甚故其工業用途為減少磨擦損耗人人皆知手表之石越多越名貴但芝柏表之39石並非濫用寶石以作吹牛而係粒粒有其個別用途一粒不可缺計表內本身十七粒自動機件八粒及寶石輪兩個每個七粒。
寶石自動的原理：芝柏表自動上鍊的作用乃由自動舵左右擺動傳力至新發明之寶石自動輪(GYROTRONS)兩個每個有寶石七粒交替自動入波將自動舵兩種方向之力轉為一種方向推動上鍊。
四大優點：1.減少機件磨耗延長手表壽命達成高度準確此乃拜39粒奪目之紅寶石所賜。
2.文靜少動作之人戴自動表常怨不夠鍊芝柏新發明完全克服此弊。
3.戴後除下芝柏寶石自動表仍可行走四十小時餘。
4.自動輪內寶石不須上油效能永遠保持為買客方便設想。
世界好評如湧：瑞士122家報紙刊物及紐約巴黎報業權威一致推薦瑞士時表專家 L. DEFOSSEZ 及美國哥倫比亞大學物理學教授 LLOYD MOTZ 博士均撰專文讚揚



NO. 7317
39石・寶石自動日曆
18K・金套・全鋼
寶石自動輪圖共有兩個每個有紅寶石七粒如七星伴月具自動入波作用將自動舵左右兩方向移動之力轉為一個方向推動上鍊輪。
39 Jewels and Jewel Roller-Bearings
GIRARD-PERREGAUX



美促東南亞公約組織 設冷戰戰略研究所 對付共黨顛覆行動

斥蘇貿易建議乃征服世界假面具 雷德福來亞洲負重大使命

【國際社廿七日坎培拉電】據澳洲出席東南亞公約組織軍事會議之美代表團，已向大會提議設立一個「冷戰戰略研究所」，以對付共黨在公約區之冷戰及顛覆行動。該案是否有獲得通過可能，今日尚難預料。據東南亞公約國代表對該案皆感興趣。按公約組織之歷史雖僅三年，但已獲得下列成就：(一)軍事方面，公約國之武力增強，業已團結一致；此等由於經常舉行軍事演習與更新武器配備所致。(二)對付共黨顛覆方面，共黨在公約區域最近已無重大猖獗。(三)各公約國政府已相當有效對付共黨所策動之暴動，公約國對此之顛覆活動亦已有所預防。

【合衆社二十七日坎培拉電】此間有資格人士相信，美前任聯合國參謀首長雷德福上將之前來亞洲訪問，雖為私人訪問性質，但實際上負有重大使命，將與亞洲反共國家之領袖交換意見，故其任務甚為重要。

【國際社廿七日坎培拉電】美國外交部發言人今日警告東南亞公約的代表說：蘇俄的貿易建議乃是其征服世界計劃之假面具。該發言人說，共產世界控制了世界人口的百分之四十，以及世界生產的百分之二十以上，乃是共黨征服世界的基礎。

雷德福上將定明日訪台

【馬尼剌廿七日中央社專電】前美國參謀首長聯席會議主席雷德福上將，預定於廿九日乘菲律賓航空公司飛機赴台北。雷德福上將曾參加此間東南亞公約組織反顛覆行動會議。在防問菲律賓時，曾表示台北之後，雷德福將前往澳洲，繼續作短時的勾留。

馬來亞學潮擴大 蔓延至柔佛蘇坡

教部密切注視北馬各校動態 檳城被捕學生部份開始絕食

【國際社廿七日檳城電】英國警方當局今日在檳城地區加強戒備以防學生再作示威之舉。據悉，自昨日被捕學生中已有一部份開始絕食。

【本報檳城廿七日專電】今日被拘留學生二十三人，警方亦已釋放其中十二人。

美參議員撰文提示 對未面世武器 美亦可能落後

【紐約二十七日美聯社電】美參議員賽明頓今日撰文表示：對尚未面世之武器，美國亦可能落後。

杜尼斯昨發表談話 美國與摩洛哥地位均等 對世界和平有貢獻

【華盛頓廿六日合衆社電】美國務卿杜勒斯今晚稱：美國與摩洛哥地位均等，對世界和平與正義有所貢獻。

【紐約二十七日美聯社電】聯合國政委會今日開始辯論阿爾及利亞問題。

聯國政委會辯論 阿爾及利亞問題

英外相勞合認為 美國飛機出巡 應攜帶原子彈

【倫敦廿七日路透社電】英國外相勞合今日稱：據以美國飛機於出巡之時，應攜帶原子彈，此乃合理之事。

「新聞週刊」載稱 美國定今日發射 第一顆試驗衛星

美國未能優先推動衛星計劃故而落後

【紐約廿六日美聯社電】「新聞週刊」今日在其新聞版稱：美國軍部可能於十一月廿八日（今日）發射其第一顆試驗衛星。

【佛羅里達卡納維拉角廿七日美聯社電】美國於星期二晚發射木星式中程飛彈一顆。

【華盛頓廿六日美聯社電】美人造衛星計劃主持人哈根博士，星期二告會稱：美國一九五五年主張先發射人造衛星計劃。

【新墨西哥廿六日合衆社電】今日有美國空軍飛彈一顆在地面上升，八十至一百哩高空爆炸。

艾森豪發表 感恩節文告

【本報專訊】今日為感恩節，艾森豪總統發表文告：每年秋收時節，我們的心靈就導引我們舉行我國立國祖先們在三百多年前創始的明智而虔誠的習俗，此即撥定一個特別的日子，對仁慈的上帝賜給我們以幸福一事表示感恩。我們謹在一片荒野上建立我們這個國家的祖先們所信奉的宗教信仰，並且追隨其後世代中我國領袖的上帝，求他賜予理想與意志的力量。

因此，我，美利堅合衆國總統杜威特·艾森豪，遵照美國國會於一九四一年十二月二十六日通過的聯合決議案，該決議案指定每年十一月第四個星期四為感恩節，茲特宣佈一九五七年十一月二十八日星期四為全國感恩節。

王叔銘招待泰韓軍事首長

中國國防部參謀總長王叔銘將軍，於十一月廿六日舉行酒會，歡迎來到自由中國訪問的泰國及韓國兩軍事代表團。並介紹中國政府的高級官員和軍事首長與他們見面。圖中左起爲成惠司令安鎮球，中國參謀總長王叔銘，泰國軍事代表團團長泰國國防部長他那中將，和王叔銘將軍及韓國軍事代表團團長陸軍參謀次長張都暎中將。（中央社攝）

數百萬美人觀看 共黨洗腦電視節目

暴露共黨各種酷刑

【華盛頓廿六日中央社專電】據估計約有數百萬美國人觀看了一項稱為「洗腦」之電視節目，此一節目暴露了共匪對俘虜所使用的酷刑。

方法。星期日夜晚向全美廣大觀衆播出長達一小時的電視節目中，美俘虜親自發表被共匪在韓國時所受的待遇，他們是如何地受苦的。

在星購大批珠寶？

日本首相岸信介 日領事否認此種傳說

【新加坡廿七日美聯社電】日本首相岸信介在此間購得價值一一，五〇〇美元的寶石。據發言人稱：關於此事，日本首相岸信介曾到珠寶店參觀，惟不可能購買大批珠寶。

美參議員堪富利 預料阿剌伯國家 將對以色列用兵

認為以國不會靜待他人宰割

【紐約廿七日美聯社電】美參議員堪富利今日預測：阿剌伯國家可能於一九六〇年以前對以色列用兵，以色列不會靜待他人宰割。

針對蘇聯軍備發展 日本將檢討建軍 俾應付核子戰爭

美日安全委會商日建立空軍

【東京二十七日美聯社電】日美安全委員會今日舉行第三次會議。

蘇總理布加寧 再恐嚇土耳其

【莫斯科廿六日美聯社電】蘇聯總理布加寧致函土耳其總理，再度恐嚇土耳其。

加拿大快報謂 蘇聯曾告西方 明春商談裁軍

吉拉德被判後 控方提出上訴

【日本前橋廿七日美聯社電】美軍人吉拉德案之控方，已向東京高等法院提出上訴。

英國各報指出 英法首揆會議 未獲彌縫裂痕

【倫敦廿七日美聯社電】英國各報摘述英法兩國首揆會議之成就。

麥艾萊下月 分別訪英德

蔣總統輕車簡從 昨巡視中興新村

並曾慰問西班牙水災災民

【台北廿七日中央社電】蔣總統今日上午巡視中興新村，並曾慰問西班牙水災災民。

聯合國大會 通過結束 韓國復興委會

台北民營報紙 促政府放開氣量 與在野賢達團結

【台北二十七日專電】台北民營報紙今日以「在野團結」為題發表社論。

流行性感冒 再襲菲律賓

【馬尼剌廿七日美聯社電】菲律賓近日再度發生流行性感冒。

工黨議員建議 結束軍事同盟 代以全歐公約

英外相立予拒絕

【倫敦廿七日路透社電】英國外相勞合今日拒絕工黨議員所提結束軍事同盟代以全歐公約之建議。

中美合作的檢討

(四)美援與交通建設

本報駐台記者荊戈白

交通的發達，與用電的普遍，同樣是台灣的重要特色。從北部的基隆，一直到南部的高雄，是一條舖着柏油的路面的縱貫公路，途中有無數的鐵路與公路平行的，是一條大部份的鐵路，也是台灣的大動脈。

專機運來紅梅醬 供應美人吃火雞

【台北二十七日泛亞社電】明日為西俗感恩節，中華民國空軍應美方之請，昨天派一架運輸機，由菲律賓克拉克機場運來一批紅梅醬，供美僑吃火雞之用。

玉女在感恩節後 始進醫院去開刀

【本報專訊】台北廿七日電：菲律賓駐華大使羅慕洛夫人今日上午十一時進醫院。

美議員特別指出 美國軍力比蘇強大

蘇赤化世界政策不變

【東京廿七日泛亞社電】美參院外委會外交小組委員希肯魯伯今日在東京表示：美國軍力比蘇強大。

中共發砲 轟擊金門

【台北廿七日中央社電】國防部息：廿七日晚十時廿五分至十時五十分，大陸匪砲四十六發向我金門射擊。

德國康斯漢尼大藥廠出品

克療痰 (ALANDA SAFT)

立止劇烈咳嗽 高等良藥

全為菓汁樣液 消炎滋潤不燥 老年久咳最效 補身却病延年

主治：急性慢性氣管炎、咳嗽、老年久咳、支氣管炎、痰。

香港大公司有代售

上海老中醫師張壽之館 最新發明 當天見效 免費檢驗 保證根治 高血壓症

中國醫藥出版社主編之本年度「中醫藥年鑑」一書 現已出版

書五百頁，內容豐富，達百餘萬言，每册定價：精裝港幣壹拾元，平裝柒元。

天姑嗽丸 滋補強健丸

社論

我國發展科學的前提

在全世界現正從事於科學競爭的今天，我們以爲凡是中國人，都不會願意自己的現代科學，長此遠遠落在先進國家之後，因此，如何的培養科學人才，加速科學研究，以求適合生存於這個科學競爭的世紀，無論朝野各方，均可謂人同此心，心同此理。昨天陳誠副總統在其接見海外十三個僑胞觀光團時，曾把政府對發展科學的立場，有所說明，他說：「政府現在加強致力於科學的研究，使我們在科學方面能獲有迅速的發展，在此世界進入原子時代之際，我們唯有加強科學研究，才能切合時代的要求。」同時陳氏復指出：國立清華大學原子研究所已告成立，現正從事對原子科學的研究，還有一個電子研究所，不久亦可成立，這都是以表明政府方正研究現代科學，以求獲得有效的發展。如果說，對現代科學的經營自知道，是我們的當務之急，則政府此舉，倘算沒有忽略吾人們以一個的希望。

自李政道、楊振寧兩位博士，因在物理科學方面有卓越成就，獲得本屆的諾貝爾獎金以後，確實證明了中國人的智慧，絕不在任何國家民族之下，故如政府肯對現代科學，能適當提倡，則期以十年，我們亦不難於人才輩出。目前，我們還不知道政府對原子、電子及一般物理科學的研究，準備撥付多少經費，釐定何種獎勵，但我們可以充分的了解，發展科學始終是花錢的東西，有甚麼現種，就有甚麼成果，所謂「種瓜得瓜，種豆得豆」，絕對沒有可以不勞而獲的道理。可是我們卻不能否認，自「五四」運動有人提出「科學」口號開始，至今四十年，口號自口號，卻始終建立不起我們一點科學的基礎，卽或在政府首長中，有時也談到一些提倡科學的理論，亦不過紙上談兵，並非眞有那麼一回事。所以科學之於我國，一直是政治、學術的「大冷門」，好像誰也不會對此發生興趣。唯其如此，我們科學之既不能望英、美項背，亦無法和日本競爭，都是並不稀奇之事了。

今天，政府既有意於亡羊補牢，對現代科學尋求必要的發展，自不能不寬籌經費，廣增設備，並釐定獎勵辦法，作爲過渡的基礎，我們卽或因財力所限，無法和美英等國並駕爭先，至少亦應造成一個適當環境，讓科學工作者得以置身其間，安心研究，所謂科學設備和科學環境，也好比是耕作者的農場，農場雖有大小之分，但耕具、種籽、肥料這些基本條件，却是一點不能缺少的，要是僅有農地一方，荒蕪一片，雖有農業專家，還是無從措手，更何從談到於「收穫」？至於獎勵制度，更是鼓舞青年，專研科學，從事競爭，因而發掘長才的不二法門。故除非政府不管發展科學則已，否則爲科學所需而付出的代價，便眞正馬虎不得，吝嗇不得的。

其次，當我們有了起碼的科學基礎之後，也要懂得對科學人才的培養，才有可能開花結果，無虞浪費。然而就事論事，我們可以培養科學人才的能力，畢竟太過薄弱了，且不要說那些尚在實驗室中，無所見知於世的研究工作者，沒有獲得合理的待遇，就算那些已有相當成就的專家，還是同樣的與衆浮沉，得不到一種安定的生活。以視美英等國對待科學人才的另眼相看，備極優遇，相去不可以道里計。我們先後看到台大物理系主任戴運軌君爲此事對本報記者所發表的談話，便不由不發生了一種可哀的現象，那是凡對科學有一得之長的人才，都希望跑到外國去，其中又自然以美國爲第一個目標；原因是美國不惜科學設備，與日俱新，同時薪給報酬，也不止加人一等。由於這些條件的吸引，我們那些留美的科學工作者，固然都爭就彼邦科學機構之聘，以爲個人的安身立命之所，誰也無意將其學識技能，貢獻於科學落後的祖國，而一些留居國內，本來可以造就的未來科學家，也多方設法的要到美深造，目的就是希望學成，揚名國際，得到較佳的出路，這樣一來，卽使有不少科學天才，奈以發芽無方，便祇好長此的充當「保姆」，眼看那些科學童子，一朝成長，便爲人用。雖說當今科學無國界，我們能有科學人才以爲世用，也非可恥，不過楚材晉用，舍己之田而耘人之田，總是並不值得的。

因此，我們希望在政府積極提倡科學的今天，千萬不可忽略對科學人才的培養和爭取，而爭取之道，提高待遇是實質的，曉以大義是精神的，兩相比較，自以前者爲首要。其次則爲對於與科學有關的青年學子出國進修，也要有一個適當的規定，務使他們學成之後，都以能夠樂於歸國服務爲宗旨，也祗有這樣，然後我們的科學人才才不至源源外流，而我們的科學建設，才有累積成功的希望。

各地通訊

災害頻仍農產損失慘重 大陸農村凋敝不安

中共圖扭轉當前農村經濟危機 派大批高級共幹分赴各省檢查

【本報特訊】綜合報導：今年大陸農村，迭遭受各種嚴重災害，農業生產所受損失，甚爲慘重。中共要求今年爭取「全面大豐收」之理想不獨未能兌現，反因人爲與自然災害之互相因果，對農村帶來凋敝、不安，直接影響及「合作化」之「鞏固」。

由於農業生產之失敗，「合作化」之發展而促成農村秩序之不安與農民反抗，對於合作化組織之生產之失敗，已迫使中共修改「重工輕農」之政策，提出在「優先發展重工業之同時，並注重發展農業生產」口號，特別是「發展農業」、「增加農民收入」、「改善農民生活」，以緩和農村人心。在中共提出修改農業政策以後（按：中共對農業政策之修改，從公佈文件中顯示係今年九月中共召開「三中全會」所決定者），並已派出大批幹部分赴各地對農村進行「安撫」、「打氣」。據中共主要報刊透露，十月份中下旬，中共即已分別派出「中央」大員鄧子恢（「中共中委」、「中共中央農村工作部長」、「國務院副總理」）、廖魯言（「中共中委」、「中央國務院農林辦公室副主任」）、陳正人（「中共中委」、「中共中央農村工作部副部長」）等多人，分赴河南、安徽、山東、湖南、湖北、黑龍江、遼寧、江蘇、浙江、陝西、四川等省，「檢查農村情況」，「促進搞好增產計劃」，並「加強農業生產領導」，又在各地召開「三級（省、區、縣）幹部擴大會議」，以「指示」如何「正確處理人民內部矛盾」，及開展對農村之「社會主義宣傳教育」等。

從以前數日報導，大陸農村形勢，尤其是農業生產方面所存在之頹勢，仍未因中共之措施而有所扭轉，中共「大員」鄧子恢、廖魯言等，仍使得農村，忙得奔走不休，疲於應付。（政）

新加坡殷商陳永泉 被匪綁票迄今未脫險

星警方懸賞通緝擄綁伍榮才匪犯

【本報新加坡航訊】星洲殷商陳永泉被綁，迄十一月二十二日止，[illegible]

…至今仍無結果。

（又訊）新加坡警方…懸賞通緝擄綁伍榮才匪犯…[illegible]

台大物理系主任戴運軌博士 對記者談發展科學問題

——本報駐台記者：黃銘

【本報台北通訊】由於蘇聯放射人造衛星的刺激，由於李政道、楊振寧二博士榮獲本年度諾貝爾物理學獎金的鼓舞，使一向漠視科學發展的我國政府，已開始有所覺。蔣總統於本月十二日國父誕辰紀念會中，特別勉勵全國同胞，要刻苦耐勞，爲工作的二大目標，一是集中全力於完成反攻的基本力量，一是建立科學研究的基礎。目前總統把科學研究與軍事並列第一，表示全國今後努力的目標之一，而已漸漸注意到科學設備的問題。首先響應的是教育部，教育部長張其昀日昨向報界表示，我國對於科學教育與科學研究，已擬具長期計劃，努力以赴，該部將向政府提出建議，自明年度起在國家預算中對科學研究經費，規定一適當比例，以利科學的研究與發展，在此計劃中，規定在國防經費中撥出百分之一的經費，並在四年經濟建設計劃中撥出百分之一的經費，如此每年即可有五六千萬元以上用於科學研究。教育部同時宣佈以獎學金一百個名額，給予每年高中會考成績優異的學生，免試升入大學。這一百個獎學金，指定給予成績最優異者及數學、物理學、化學、生物學等科中有一科成績特優者。同時並在原有設給各大學理學院自然科學獎學金的名額。這一般說，說明教育部已開始注重科學人材的培育。

但設置獎學金以鼓勵科學教育，固然是提倡科學的一種方法，但促使科學的發展，決不只此一端，還需要更重要的條件去配合，才能有所成就。「充實科學研究設備，提高科學研究人員待遇，是培養人材發展科學的更重要條件。」

戴運軌博士現任國立台灣大學物理系主任，行政院原子能委員會委員，他是國內被子研究有高深成就的學者之一，他曾提倡發展科學及培養科學研究人才，盡大力，[illegible]他說，絕對不會有今日之成就！「假在國內，將來十幾年，因爲最高當局要大家注意科學的發展，因而各方面都在談論發展科學，但如何發展，則尚未見有人提出具體意見。爲了使社會對這一問題有正確的認識，記者特訪問了戴運軌博士於台大物理系主任辦公室，請他對於「如何發展科學」談談一些意見。

[illegible]

…他指出國立清華大學在新竹…（十一月廿三日寄）

城市人口擠迫農村人力不足

中共迫工人眷屬返鄉

京滬平津等市中共加緊疏散人口

【大陸社訊】綜合最近中共「北京日報」、「新聞日報」及上海等地消息，目前北平、上海等地因人口過於擁擠，房荒嚴重，而農村則勞動力異常缺乏，故中共特下令「勸員」工人眷屬疏散回鄉，從事農業生產。

據「北京日報」稱：目前北平約百分之七十的工人均無住宿，而此等工人中約有百分之六十五擁有非常狹小簡陋的宿舍，約百分之三十以上…

[illegible]

偽人民銀行召開會議 商過制通貨膨脹問題

【中央社訊】中共在搜刮農民農產品時推出大批的鈔票，現又藉口「儲蓄」和推銷滯銷及登貨商品作爲過止通貨膨脹、鈔票回籠的手段，而從農民手中把鈔票騙回來。

偽人民銀行最近在中共指示，曾召開全大陸分行會議，商討偽幣回籠工作的技術問題，決定首先要收回農村中到期發貨和預購定金。此外，則「安排」及「勸員」農民「儲蓄」，并抓緊市場進入旺季的機會，推銷農業生產工具和日常消費品以吸收資金。…

中共在「鳴放」時 實行獨裁

不准說「肅反」等問題 習仲勛一語道破黑幕

【中央社訊】中共「中委」兼「國務院」秘書長習仲勛，在廿一日召開的「幹部大會」上對「整風」運動…

[illegible]

浙省少數民族 備受中共歧視

【大道社訊】據十一月九日「浙江日報」透露，浙江省是一個多民族居住的省份，由於中共各級幹部的大漢族主義不斷伸張，迫使近十萬名的少數民族，被壓抑得抬不起頭來。…

[illegible]

偽人民吃苦共幹享樂

劉鎮時因此遭受中共鬥爭

【中央社訊】大陸人民遭受的苛什麼生活？給偽中國人民銀行廣東分行研究員劉鎮時一語道破了。…

[illegible]

最富有空中旅行經驗 總代理：法國郵船公司 電話：二六六五一、二六六五二、二六六五五

中華中醫學院 耳鼻喉專家 鄧棟傳 精醫 耳 耳鳴 耳疾 耳痛 耳癢 耳爛 耳塞 耳流 濃水 鼻 鼻水長流 鼻涕腥臭 鼻塞鼻爛 鼻不知味 喉 喉症兇險 速癒根治 喉痛喉腫 喉痧喉核 喉爛喉塞 喉起白點 診金一元 服務大衆 古傳秘方 精救殘頑 即日見功 限日痊癒 旺角彌敦道 邵氏大樓三樓二〇一室 電梯上落

均益貨倉有限公司 貨倉 電話 40036 40208 40209 40422

角鋼 新月 香港炭粉公司

羅氏宗親會

聘請 聘售貨員

招生 西利亞

鄭濟生醫生 疑難 外皮 體弱

葉慧貞主理 婦科

李冰妍 婦科

針灸班招生

頭 彭錦棠

梁舜華 婦科

面容 MAX. B. SER. 麥臣整容所 疤痕 曲線

潘芬芳主理 疑難 婦科

血 痔瘡

大衆良醫 實際脫痔除痔

見血體弱 盧怒中醫

劉惠珍 婦科

廖秀瓊 老牌婦科

何淑貞 婦科

黎少卿 婦科

方佐中醫師 特長：X尿病 腸胃病 保證斷根

印度老申甸 眼科

風濕

梁藻衡

洪冠洲 喉鼻眼耳

尚有分類刊第四頁

經營歐亞洲腹地
蘇俄計劃野心甚大

自第二次世界大戰以後，蘇俄經營開發亞洲區不遺餘力，企圖在歐亞腹地建立一個強大陸權國的基地。本文作者愛德華·克立克肖曾任英國駐外使館二十年，號中國達十八年之久，為亞洲問題權威。近年退休家居，從事寫作，本文為其應國際學聯大學研究月刊特約所撰，對蘇俄領袖的野心計劃，作譯者盡入深的分析。

中流

第二次世界大戰直接改變了歐洲的政治地圖，結果歐洲的殖民地區也加速的轉移了。第二次大戰促成了英國的退出印度，使歐洲區內帝國的機構，留下了一個無可補償的缺口。一個軍事帝國的日本已被毀滅了，這一個軍事帝國雖然是島國性質的，但它曾經以一個大陸強國的地位，在東亞抵消蘇俄和中國的力量。

……的重要性，蘇俄官方所發表關於蘇俄若干主要資源的數字，可供說明之用：

資源	蘇俄蘊藏量（以公噸計算）	佔全部蘊藏之百分比
煤	一〇五〇·〇	六六·〇
石油	五·〇	五八·〇
鐵	三·九	八九·〇
（以上以十億噸為單位）		
銅	一二·五	七四·〇
鉛	四·二	九一·三
鋅	九·二	九二·〇
（以上以百萬噸為單位）		

上表僅能用來粗略的說明百分比。蘇俄於完成第五個五年計劃的官方報告說：「在第二個五年計劃期間所進行的地質調查，使有用礦產的資源大為增加。」

資源	蘊藏增加的百分比
鐵	九一
錳	三一
鉻	九八
礬土石	三二一
鎳	九四
鉛	一三三
鋅	六九
水銀	一五四
石油	一四〇
天然煤氣	三三二
磷塊石	三三三
煤	五八

很明顯的，新近進行的探測是集中於這個區域內，於戰後初期所作關於工業礦產的估計，必須根本作增加性的修正。

工業東移

一九四一年那時候，烏拉山工業基地已對於蘇俄有直接的貢獻，但蘇俄的門戶，還得第二次世界大戰的打開。由於遷移的計劃，一千三百六十個大工業之中，有九百一十五個是遷往最東部的地區：烏拉山區的四五五個。

朱可夫的升沉

本文是敘述朱可夫被撤職之後，共黨重復奪回了陸軍的控制權，然而陸軍的將官中，有很多是朱可夫一派的人。克魯曉夫為了鞏固自己的地位計，將來終須在陸軍中施行流血的整肅。

·古原·

朱可夫的一升一沉，在國際方面看來，是含有極重大的軍事和政治意義的。

朱可夫素主張軍隊司令官的權力應大於政治委員。他和一切軍人一樣，相信指揮權應該統一於一個人，所以他和其他的軍人一向反對（祇是暗默的）政治委員行使軍事、懲戒和決斷的權力。

朱可夫在一九三七年被捲進一種運動的漩渦，今日回想那時的政治委員所有的權力。在第二次世界大戰蘇俄節節敗退的時候，朱可夫等軍人的主張得到實行，政治委員的權力降低了，有一個時候甚至廢除了政治委員的名義。

在大戰之後，共黨又透過它的政治組織和特務機構，重新增強了對陸軍的控制權。

朱可夫的權力在本年五月上升至最高峰。這時中央委員會一個訓令，使政治和黨的機關必須服從陸軍司令官的命令，保障司令官的權力和強化軍人的服從習慣。

有一點值得注意之點，是這個訓令在六月危機發生之前一個月頒發。六月危機的結果是莫洛托夫、馬倫可夫和卡岡諾維奇三巨頭被擠垮台。這個訓令顯然是朱可夫在這六月危機支撐克魯曉夫所得的代價。他們相信，朱可夫在垮台的時候，一定曾經極力主張把軍人的任免和陞遷權力改歸國防部長掌握。

朱可夫的垮台，一定和他多年來迎合行政指揮系統獨立統制（政治委員就是屬於共黨的地位）的鬥爭有關，而且和他個人權力的擴大有關。然而朱可夫也是主席團內一個政治犧牲者，這陰謀不是由克魯曉夫策動。有一派由黨中屬於史達林派的沙斯洛夫策動，康涅夫元帥為首的陸軍將官支持這一反朱可夫運動。

國際剪影

重心的轉移

蘇俄地大物博

亞洲的人口

工業區的發展

美將提高國債限額

二千七百五十億元的數字，已經失去時效，若要支付能應付裕餘，似非提高不可了。

·榮英·

美國政府現時面臨的一項主要財政問題，就是應否請求國會在現時二千七百五十億美元的最高數額之外增加國債的最大數額。美國聯邦的債務，在去週為二七三、五一、七九七、五一〇·〇九美元，這是比較法定的最高數額祇少過十七億美元，而且在一九五八年財政年度，仍有七個月才屆滿。

每天消耗法國二十億法郎的
阿爾及利亞面面觀

畫江

進行建設

物價低跌

問題本質

改善教育

好萊塢大亨
梅耶千萬遺產
不給女兒一文

因受迪英夫婦于大選時支持艾克的對頭，使他含恨終生。

工商日報 分類廣告 大字四個一元 小字十四個 三天九元 價廉效大

柯士甸大廈 出售 尖沙咀 柯士甸路 住宅由壹萬二千餘元起 商店由一萬九千餘元起 為安居樂業生活及子女教育計 破天荒廉價 免補地價 八二年 十三層已動工

居處舒適，乃人生最大享受。 鴻福街八層新樓 紅磡鶴園利船廠

一萬一千餘元起 通運購樓好機會 工程迅速快交樓 大興企業公司 電話：三七八六七 三九三〇八

興漢道5號 地下出售

翠華 興業有限公司 大道中六二八號 電話二六二三八

安樂大廈 高十四層 每層六伙 一二三樓 收租經營 電梯三部 全部樓房 每房皆窗 售二萬餘 九龍尖沙咀 加拿芬道 金馬倫道口

紅磡 寶其利街 新型唐樓 月內完成 全間出售 分層出租

快將入伙 千安大廈 面海洋樓 分層出售 二萬餘起 快將入伙 所餘無多 欲購請速 永興建業公司 洽購處 大道中三號三樓 電話三三二四〇

般含道 巴丙頓道

恒興建築公司新樓租售

統一大廈　華僑大廈　海景大廈

富安大廈 通州街

麗宮大廈 北角英皇道

金輪大廈 九龍彌敦道弼街轉角處

美都大廈 北角英皇道

麗都大廈 聯合置業有限公司

利成 新建樓宇 分層出售

工商大廈　格蘭大廈　庇利大廈　北河街　醫局街　大南街　大陸

永生公司新樓租售

吉記

紹榮樓宇 價最相宜 高雲大廈 麥當奴道

廣源

華灣置地建築公司 深水埗大南街 耀華街

和記

士多急讓

尚有分類廣告刊第三頁

工商新聞

聯大以五十票對九票通過
救濟香港難民
大陸災胞救總理事長谷正綱希望
根據韓保簽博士報告籌辦理救濟

【中央社紐約廿六日專電】聯大今天以五十票對九票，十一票棄權，通過社會委員會關于香港中國難民問題的一項決議案。在付表決前，蘇俄代表要求發言，對香港中國難民的地位再肆攻擊說：這是一項「在聯合國中有意製造出來的問題」，在香港的中國居民，並非政治難民，因此不屬於聯合國難民高級專員的職責範圍」。表決前，蘇俄集團投反對票，在社會委員會中投反對票的沙特阿拉伯，此間加入大多數投票，支持社會委員會的決議案，表決時，有十二國缺席。

【中央社台北廿七日電】中國大陸災胞救濟總會理事長谷正綱，於獲悉聯合國大會通過救濟香港中國難民案後發表談話稱：香港中國難民問題，早已成為一個世界性的人道問題，我政府與救濟總會，自四十一年以來，即開始向聯合國不斷的呼籲，請求予以有效的救助。此次聯合國能以五十票對九票的最大多數通過該案，這不僅表明國際間可貴的正義，且亦使聯合國的聲譽大為提高。我們對於聯合國大會這項明智的決定，表示最大的快慰與欽佩。

谷正綱指出聯合國將來辦理救濟香港難民時，韓保簽博士的報告書，將是一項極有價值的資料，希望聯合國即根據其所提示的方法與原則，擬定具體的計劃與預算，積極進行，同時希望難民高級專員公署根據聯大的決議，採取行動時，須尊重有關政府與各救濟團體的意見及難民的志願，採取各種有效方式，鼓勵各國政府及其他機構，踴躍捐輸，為救濟經費及物資預先開闢充裕的來源。

谷正綱並表示：該會仍將本過去辦理香港難民救濟的立場，與有關方面加強聯繫與配合，以期在該項國際救濟工作中，有更大的貢獻，並使自由世界反共力量的結合益趨堅強。

【中央社聯合國廿六日路透電】聯大昨日呼籲聯合國會員國與私人組織，儘力救助香港之中國難民。呼籲載聯大通過之一項決議案中。此決議以五十票對九票（十一國棄權）通過，授權聯合國救濟難民高級專員「就其職位鼓勵捐助」。此議承認「香港政府之重大負擔」，同時承認「香港難民問題嚴重，為聯合國所關心」。

亞洲青年福利工作大會
隆重揭幕禮
港督盼各工作者注重組織及聯繫

【本報專訊】亞洲青年福利工作大會，[illegible]聯邦、及各國福利團體代表[illegible]，於昨（廿七）日下午四時，在[illegible]舉行[illegible]，由港督致開幕詞[illegible]。

大會秩序在四時四十分結束，茶會開始[illegible]。致詞（另錄）。散會後，舉行茶敘，大會委員、港督、各地代表及來賓等一堂，暢談甚洽。

大會之秩序：計有：港督致詞；賴廉士爵士等[illegible]；繼由[illegible]政府及利工作團體之代表致詞[illegible]，希望此是一個好的開始，青年福利工作將會有良好的發展。

港督演詞

在該討論大會由香港青年團體常務議會在政府支助及鼓勵下所召開，在為期十天之大會期內，將舉行多次專題演講。

「各位來賓：我是以一個普通的人向諸位致詞，但是對於社會福利事業，我也有我的想法的。最突出的思想，乃是沒有一件工作，比關於青年的工作更重要及更值得去做。一般人總以為社會福利工作乃是分派食物給飢餓的兒童，或是給他們極為基本的教育。不錯，這些都是基本的工作，對一位社會工作者，這還是良好的，而且值得去做的工作，因為他是在直接參加有益人類的工作，而且是真實的工作。但是如果沒有組織，工作即使是很小的，成績一定不會好的，金錢也就此浪費了。「組織及聯繫是必要的。」一個社會工作者，就走上一個組織的高層，也就距離民眾越遠，因而會發生一個很大的危險：大眾失知聯絡的危險。我在幾年前，曾看過一部影片，其中就是描寫這一個困難的。該影片是法國出品，敘述聖雲仙一生的事蹟，在故事的初段，聖雲仙是一位很純樸的教士，為貧苦大眾工作，後來他表現他的組織能力，建立傳教會之後，因為時間全部費在辦公室裏，就不能再跟民眾接觸了。這種困難的遭遇，相信諸位在工作中，一定有不少感覺到的。唯一的解決辦法，乃是由主腦機構裏的「大人物」，常常離開他們的辦公桌，走到民間去，這樣他就可以跟大眾接觸，而不致忘記了，他們所服務的人類，不是符號，而是有血有肉的人類。另一項使近代社會福利工作感到困惑的問題是：一個國家或是一個慈善機構要由團體去做？目前，世界上一般趨勢，是政府去接管，做更多的工作，不論這種工作是社會福利工作、工作是商業工作，或是其他事務。解決之間，視一國或一地方的環境而定。

本港社團辦事妥善　當局將使繼續辦理

「在香港方面，我們抱有一種自由企業的傳統，政府一向避免干涉企業的自由。所以很自然的，我們的社會福利政策，廣泛的說：就是如果一個民間團體能夠很適當的做一件工作，政府將讓該團體做下去。政府的任務，既是須發津貼，並且作一般的聯繫，藉以減少工作的重複。其他的事除開，這一政策有一項優點，就是一個民間團體做一件事，比較政府能做更為省錢。這種辦法施行的成績，非常良好。我曾說過：香港政府及各民間團體的關係，極為和諧，我相信這句話是不錯的。

「福利工作人員，一定會感到難於決定的另外一個問題：他們是否應該要兒童們去做他們認為對兒童最好的事，或者他們自己去做兒童們認為最好的事？這個問題的答案，當然在於兩者之間。舉一個例來說：牛奶雖然比汽水有益，但是一般的兒童，都會寧願放棄牛奶，而取有顏色的汽水。如果放縱兒童喝太多的汽水而不喝牛奶，實在是一個錯誤。反過來說：如果限制兒童只喝牛奶，則他們對於有食物發生厭惡。因此除了牛奶之外，還要兒童不時的把一些沒有營養價值，但可以振奮精神的奢侈品如汽水等給他們喝。總括起來，就是需要同時顧及人性和實際的兩面作用。我們知道這點之後，讓我們看一看明天一開始就討論的[illegible]問題[illegible]「社會團體工作」、「社會福利工作」和「青年方面的團體工作」[illegible]的問題，全是好的[illegible]。

「我知道有一些會議是沒有怎麼多的空閒時間，使你們參加會議的代表在開會時所提起的意見，能夠記在心裡，或者準備將意見在第二天提出討論。這又是一個計劃完善的[illegible]，使你們有足夠的空間時間。我深信你們今後在各地推行的青年福利工作，將會因為你們在本港參加這會議而更有進步。祝你們成功。」（文）

本港外籍人士
曾見人造衛星出現

【本報專訊】本港天文台昨日發表聲明稱：「巴特少校及新柏爾少校，於星期日下午七時十五分，在西貢參加本土守衛戰訓練時，曾親見人造衛星在天空出現。此項人造衛星現可確定其為蘇俄第二枚人造衛星。又天祥汽車行之史提夫先生及其太太，經用望遠鏡公司之周剛發先生，於星期二下午，分別在赤柱半島及扯旗山頂觀望，同人於當日下午七時二十五分均看見該人造衛星。

人造衛星星期日在本港上空經過之時間，係約略測定，並非十分正確，今後在本港上空經過之時間及位置，亦不能預先精密測定，但因甚多人士，以便觀衛星為快，祖特發表下述資料，可作大致參考。

天文台觀測衛星繞行位置　下週初將在東便天空出現

人造衛星在星期二晚經過本港上空時，係由西北偏北飛來，觀察人士須在有利位置（例如山頂而無光線干擾之地區），在晚間七時二十五分至七時三十五分，面向西南偏西，此時人造衛星將在頭頂右邊附近地平線出現，約在一分鐘後，即轉至頭頂左邊，而無法再見。人造衛星出現處，將不至超過在地平線二十度之上。

根據所得之稀少消息，表示該人造衛星在今後數晚飛越之途徑，將在西南偏西方，惟高度不能確見。但下週初，衛星將於晚上更早之時間出現，位置在東便天空。上項消息，係根據蘇俄國際繞導之大約時間而推算，如因今後之觀察，可以作出更正時，將附加以更正。」（二）

結婚前的新聞
李麗華突取銷喜筵
傳係因接獲一封恐嚇信

【本報專訊】原定下月一日舉行婚禮的國語片影星嚴俊與李麗華，原定是日在花都酒樓大擺筵席，款請親友，但在本月廿五日突然通知花都酒樓，撤銷設宴之舉。嚴、李二氏由訂婚至結婚，共談戀愛十數年，依照結婚日期，距今日不過三數天，竟然尚有新聞爆出。

記者昨日下午訪晤嚴俊，據正式聲明不允見，但結婚日期是否延後，彼稱一切由雙方家長決定，故結婚日期，似無可能延長。據悉，撤銷喜筵，原因是接獲一封自澳門來書，內容警告嚴李，若果舉行結婚，將在酒筵放入山埃毒藥。此封恐嚇信，係由李麗華接獲後，由嚴俊找律師向警方報案。據悉，嚴李原定在花都酒樓大擺喜筵，訂筵之日為本月廿一日，所定酒席約八十席，至廿五日，接獲通知撤銷喜筵，日前即通知花都酒樓，理由是因事情有阻云。（倫）

英汽車廠代表由穗返港談
中共外滙缺乏不能大量買車

【本報專訊】英國著名汽車製造廠商勞特斯汽車廠的出口部經理白倫勞特斯，昨日對記者說：中共在最近的將來不會大量輸入英國汽車。勞特斯於十日前由港進入中共區，以便調查該廠出品之汽車，特別是卡車在共區之可能性。昨日他特別提到一名由廣州乘車返港，他在車站發表談話時說：他在大陸時，曾與中共之入口人員會商，但共未做成生意，該廠雖然在大陸生意只能作長期打算。他又說：「中共是需要汽車交通工具的，尤其是農業機械和運輸卡車，不過中共的外滙有限，不能大量以購買此類運輸工具。」

勞特斯未擔入大陸時，就曾表示中共沒有購買力，昨日勞特斯仍相信他的觀察正確。他說：「中共的外滙，只能寄望於第二個五年計劃，如果第二個五年計劃成功，則中共可以有較多農產品出口，以換取外滙。」

勞特斯於離開中共自設的汽車時說：中共自設的汽車，完全以蘇俄製品作藍本，雖在世界找市場，至於該機車的質量問題，勞氏說須與勞特斯該廠出品的五噸卡車差不多。勞特斯以前曾售予中共五噸卡車一百輛及堪富車一百輛，勞氏說：該等車輛工作表現良好，保養頗佳，該廠希望能繼有零件生意可做。勞特斯車廠是英國大車商，本港流行的賽隆門、堪富等車均為該廠出品。該廠每年生產的汽車，達十五萬輛。勞氏在離港時曾表示希望中共能購買該廠之大部卡車出品。昨日記者問及此間勞氏何時，勞氏仍說：「這個問題仍談不到，我們只能作長期打算。」

勞特斯現正作環球業務視察旅行，他曾訪問過日本，並由大陸返港之後，將作小休，然後於下週一前往周尼刺轉道澳洲，陪同來港者，有英國通用電器公司總經理佛里爾科和邦及助手兩人，他們亦是由大陸考察後返港。

百尺擊天

一盅佔座　自有靈賢參盛會
何堪老鼠入茶樓

△彌敦道西盛和麻街附近，一名年約卅多歲的乞丐，常在街車站和巴士站向候車的搭客行乞，他還抱了一個兩三歲的孩子，那孩子似是經過洗禮的，常常向人說些吉利話，鞠取得候車者的憐憫給他一二角銀錢。

△中環某大茶樓的一名「老鼠」：本茶樓的生意雖然不錯，但有些「茶樓老鼠」最慘的。他解釋：「茶樓老鼠」這個名詞，是指那些飲一盅茶，吃一碟廉價的點心，便佔幾個鐘頭霸著報紙，而且，有時還要向櫃面索取報紙，大便。

△天氣雖然還沒有轉寒，但不少太太小姐們都已穿著短袖，今年的新花樣料子，有些簡直就是和褸衣一般的條紋，所以在鬧市的市區中，常常會看見好像有人穿了睡衣出街似的。

△中區某洋行，一位外籍同事下班時，他步過一間大厦側的一條橫巷，準備乘私家車離去之際，適時忽有黃白物從天而下，把他的衣服弄污，情形相若，這是給人有意作弄呢？還是那則所謂飛來橫禍呢？他不得而知。不過事後這位同事曾去函該大厦的主事人提出嚴正交涉，結果如何，現還沒有下文呢。

△昨晚深夜，有穿得筆挺西服的中國籍和外籍男子各一名，大概他們都飲醉了，在路旁搶了一架手車，由那個中國男子充車伕，外籍男子作乘客，沿着佐頓道拉走，繞了一個大圈後。

△九龍很多舞廳，最近展開招徠攻勢，準備迎接聖誕和新年的來臨，宣傳名詞又來翻換新花樣，什麼「靜穆舞廳」、「溫火舞廳」、「冷氣舞廳」，「國秀舞廳」、名詞多得很。

△大角咀道中西行經那邊的一個路段正掘了一條大坑，坑中橫架木板，給行人通過，如果是小姐、太太、或小孩子，過這木板殊不容易，但路旁的青年們都不行這木板，而且還見得有些適而越過。

△司機人開快車，可能發生危險，會受警方控告，但開慢車而不讓路的也同樣犯例。昨天有一宗開慢車被控的案件，在新界大埔法庭審訊，被告人的控罪是「在青山道駕駛私家車，不讓及他人車輛」，結果罰了二十元，並在被告人之駕駛執照上把此次過失。

△李麗華、嚴俊結婚的消息，最近麼多，昨天傳出，又因接到神秘恐嚇函件，使這宗婚事的進行，或將延期云云。一位仁兄說：李嚴婚事，可謂「多姿多彩」了！

△十五屆工展會的大門是一枝擎天，搖搖那柱恰巧為一百呎，意思是說，百尺竿頭，更進一步。

△又會場中各部門的工作人員，包括鐵工、木工、泥工、油漆、裝修等人員，計達四百餘人，較平時設的酬勞，每天利市百倍。

爐峯記趣

尋車代步正徘徊　潘頂國闢太慘哉
神秘婚姻疑變卦　蓬門難料幾時開

旺角一婦人跳樓
壓破雞蛋千多枚
曾被曬衣裳竹竿所阻僅受輕傷

【本報專訊】昨晚八時左右，旺角廣東道一婦人由天台跳樓輕生，該婦人身穿灰色睡衣彩褲，赤足，電髮，當自墮倒於旅東道一零二零號地下雞蛋舖門前，該處適有一檔售賣雞蛋，當共面鋪下時，壓破雞蛋達四籮之多，而該婦則僅下部受傷，僅勞僱微，後送院敷治。查該婦人名鍾珠，四十四歲，住廣東道一零一六號四樓頭房床位，與夫林某，係某機器廠補偶工人，生兩女，長女九歲，幼女五歲，昨晚伊不知因何感觸，對其女兒藉詞說出街買物，旋跑上隔鄰一零一八號天台，放綠珠之際樓，當其墮下時，首先跌落該處三樓之曬衣竹竿，反彈過隔鄰一零二零號二樓騎樓之曬衣架，然後再墮下街中，雖成過有一檔何國記雞蛋攤，當鍾墮下時，雞蛋三個雞籠中四籮蛋上，以致有雞蛋達一千餘隻被壓破，該檔檔主大呼倒霉不已。鍾氏因經過多重之阻力，故墮下時不致受重傷，由救護員扶持下，尚能步上救護車，跳樓原因尚在調查中。（晨）

跳樓之女子鍾珠

警員追捕乞丐跳海

【本報專訊】昨晚十時許，有一衣衫襤褸之男子，在高士打道英美烟草公司附近被一雙警追捕，該男子被追至無路可逃，直向該處海傍跳下海中，後由附近艇戶將之救起，他已飽飲海水，乃將之送醫院救治。該男子名張良，五十五歲，無職業，地址，向在銅鑼灣一帶向行人乞討時，為警員聲見，乃趨前擬將之拘捕，不料彼反身直向海傍奔逃，並且跳下海中云。（寇）

天氣預測

今日天氣預測：吹清新東風，全港地區風勢強勁，天色頗好。

選舉工展小姐　追行草擬辦法

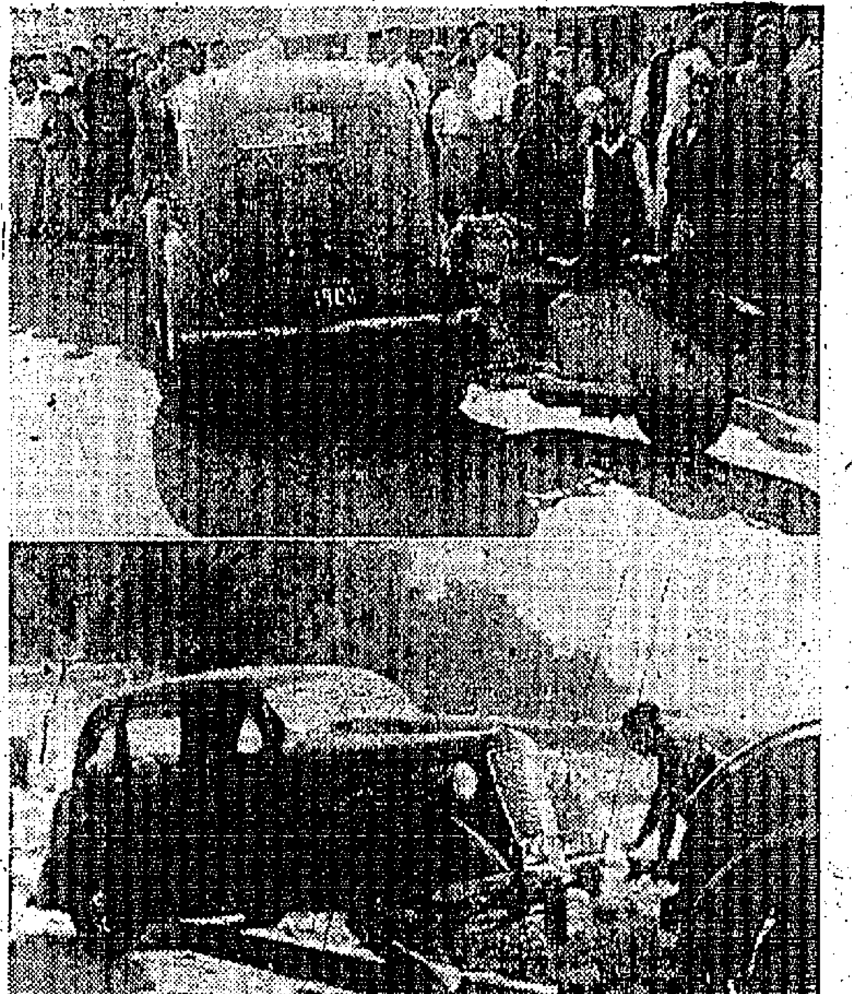
【本報專訊】中華廠商聯合會，以十五屆工展會開幕在即，為籌備辦法，通日會議，會場工程進行甚積極，大會公用部昨發出通告，促各參展廠號即將攤位裝置完竣，國貨及出品費用，從速交該部，免誤工程。

又大會以此次申請參展之新出品頗多，大會審查部特定明（廿九）日下午三時，在大會辦公室二樓會議室舉行審查會議，後（卅）日下午三時，亦在同址舉行，使新出品及改良品亦能早日審查完竣。至最引人入勝之「工展小姐」選舉一案，昨（廿七）日，各大會籌會議室。（東）該會會監亦會定今日舉行會議，地點在大會籌備會議室，商決交宣傳部擬定詳細方案提交下大會議商決。

民衆狩獵隊偃旗息鼓
警方獵獸未稍懈
加派警隊到沙田等處搜索

【本報專訊】新界虎蹤，前曾有所狩獵，故昨日沙田及大埔各地民間狩獵隊，均已接到警方公佈命令停止活動。聞當局對狩獵此一猛獸，現已特別加派警隊到沙田、大埔、上水各山區搜尋，新界區警司施九如，昨午亦曾親自赴松仔園對上之山區視察，可見警方對獵獸工作，仍未稍懈，但至昨日，仍未發現獸蹤之消息。

關于警方公佈勸喻私人狩獵隊停止活動，其主因除為各獵隊互不相識，可能發生危險外，據悉：尚有另一原因，係恐防各狩獵隊前赴新界邊區。



（上）紅磡漆咸道相撞後之的士與電單車。（本報記者鄧君攝）
（下）鑽山道附近私家車相撞，一車前輪脫出。（本報記者求攝）

九龍新界兩宗撞車
一名女童被車輾斃
另一老翁與一小童被車傷

【本報專訊】昨日下午二時許，九龍紅磡漆咸道，發生一宗小型電單車與一輛行駛中之的士碰撞，結果該電單車與的士相撞。昨日下午二時半，新界青山道五咪半鑽山合附近，發生一宗車禍，一輛由元朗開入市區之貨車，在上述地點與迎面而來之黑色私家車相撞，兩車損毀頗重，幸無傷人。

午鳥昨日發生兩宗交通失事，釀成一死一重傷，死者名梅珊（女，八歲），住大角嘴道廿一號五樓，中午時，在該處附近被車撞倒重傷，送院後延至下午三時不治斃命。傷者名郭炳佳（男，八歲），住新填地街五十六號三樓，在佐頓道交界處被撞傷頭，送院留醫。

昨日下午六時卅分，三角碼頭附近，一輛的士撞倒一男子周寶，年五十六歲，保貨艇MA三五八號艇運艇的水手，頭部受傷，送入醫院救治。（乙、求）

一男子被拘控　破獲私設電台

【新亞社】本月廿五日下午十二時四十五分，警方採報，遂入旺角亞皆老街，至宏昌一街某號四樓，破獲一所私設電台，當場拘獲一名男子，向該男子，並搜獲大批無線電器材。昨日解九龍法院，控方以案件偵查，准將案押候三天再訊。

新星丁寧
昨在邵氏簽約

邵氏影片公司最近發掘之新星丁寧，已於昨日下午在邵氏辦事處與邵氏簽約，由邵邨人主持，丁寧為邵氏之基本演員，合約期為五年。

美國名廠
飛雷力牌
獨有的出品
擦腊·掃地·吸塵
電動三用機

可以一物數用，其代價僅與普通一只電動擦腊機相等。

每部祗售 $380.-

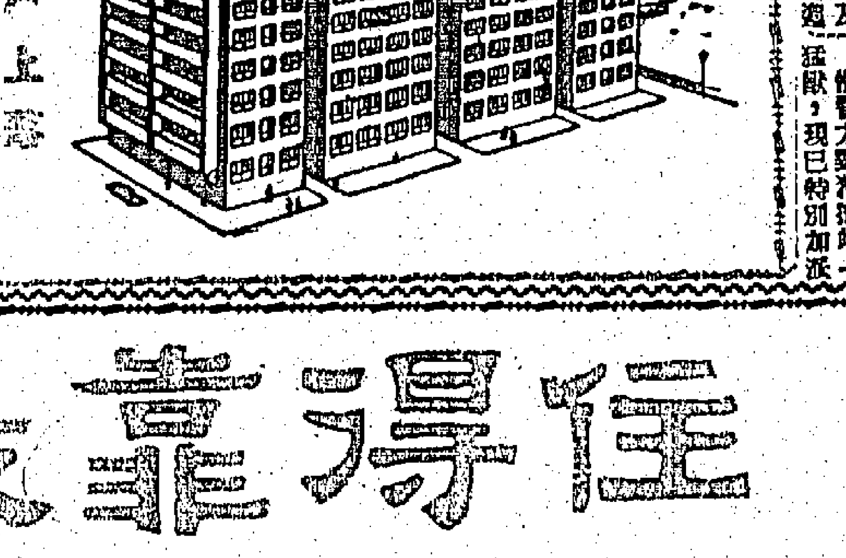
各電器行均有代售

總代理：華美電器行　德輔道中一三五號·電話三六四一二

紹榮廉價樓宇開始發售

土瓜灣區舊鹿利船廠·特有優點：
唐人樓宇
西式設備
前面海景
層層單邊
四房一廳
售價萬元

分期月付二百六十餘元
租值月收三百餘元
打妥稽後六個月交屋
自住收息　保證滿足

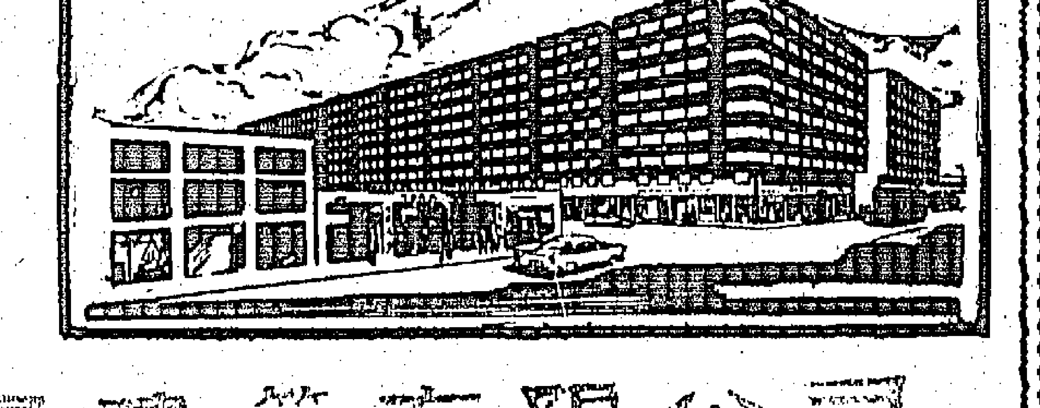


接洽處：大道中八號四樓三〇一室
紹榮有限公司
電話：二四三六一　三〇五八九
（假期六〇〇七二）

大昌樓宇·最靠得住

址舊瓷廠　搪瓷益豐號三七四西道門西
六條巴士線直達門口
向南洋樓三房一廳面積五百餘呎
特價$9,400　或每月祗付$350

四面單邊　鋼花鋼窗
獨立門戶　浴室潔具
樓高八層　濶大舖位
走馬騎樓　只售萬餘



大昌建築有限公司
大道中四十五號二樓（中華百貨公司對面）
電話：三〇一六五·二〇八一九·三九四八二

本港新聞

新界太平紳士及鄉局元老
聯函鄉議局兩派議員
請捐除成見造福鄉民

【本報專訊】新界鄉議局兩派議員，因修章及選舉二事，發生歧見，經九個月來之紛爭，迄今仍無和解跡象。該局創辦人、元老、太平紳士李仲莊等，昨發表一項文告，促請新界各區之新舊議員，雙方捐除成見，共同扶持鄉議局，替鄉民謀幸福。

關於此一文告，係由新界太平紳士李仲莊、吳殿平、元老鄉紳李伯周、黃斗恆、甘廣仁等，日前在何傳耀公館開會後所作出，俾和解兩派議員之第一項步驟，期使鄉議局新舊議員早日能達到和衷共濟之境地。

由於鄉議局議員現狀仍未一致，同時十三日新議員選舉仍未就職之際，元老吳殿平發表此一文告，則該局目前狀態，將可扭轉，亦可令雙方議員趨於和合之途徑。

該文告全文如下：「新界鄉議局新舊議員諸君均鑒：逕啓者，諸君此次因修章與選舉問題，意見分歧，致成兩派互相爭執，持續迄今，為時幾達九閱月之久，仍不稍息，近有日趨劇烈之勢，[illegible]……」（求）

白喉症可怕
一週內六十九宗八人死亡
肺癆三百多宗廿八人喪生

【本報專訊】據消息，因傳染病向當局報告者，由十一月十六日止之前一週內，本港官方共接獲有關白喉症之報告六十九宗，其中有八人死亡。自今年一月一日起，至十一月十六日止，因白喉症而喪生者，共有九十人。同期內，當局共接獲白喉症報告七百八十七宗。上述一週內，肺癆……

同週內傳染病報向當局報告者，更有……腸熱症十七宗，痢疾八宗，……一宗。

三百〇六人。因肺病而死亡之人，總共二百九十五名，其中香港方面佔一百十三人，九龍佔一百六十六人，新界佔十六人。（二）

竹園徙置大廈
首批昨已入伙

【本報專訊】九龍竹園村新徙置區之首期七幢徙置大樓，昨（廿七）日已開始入伙，……下月六日前全部遷入完成。……每間房租十四元，……

美國感恩節
留港美僑舉行禮拜

【本報專訊】今（廿八）日為美國感恩節，紀念日，留港美僑……

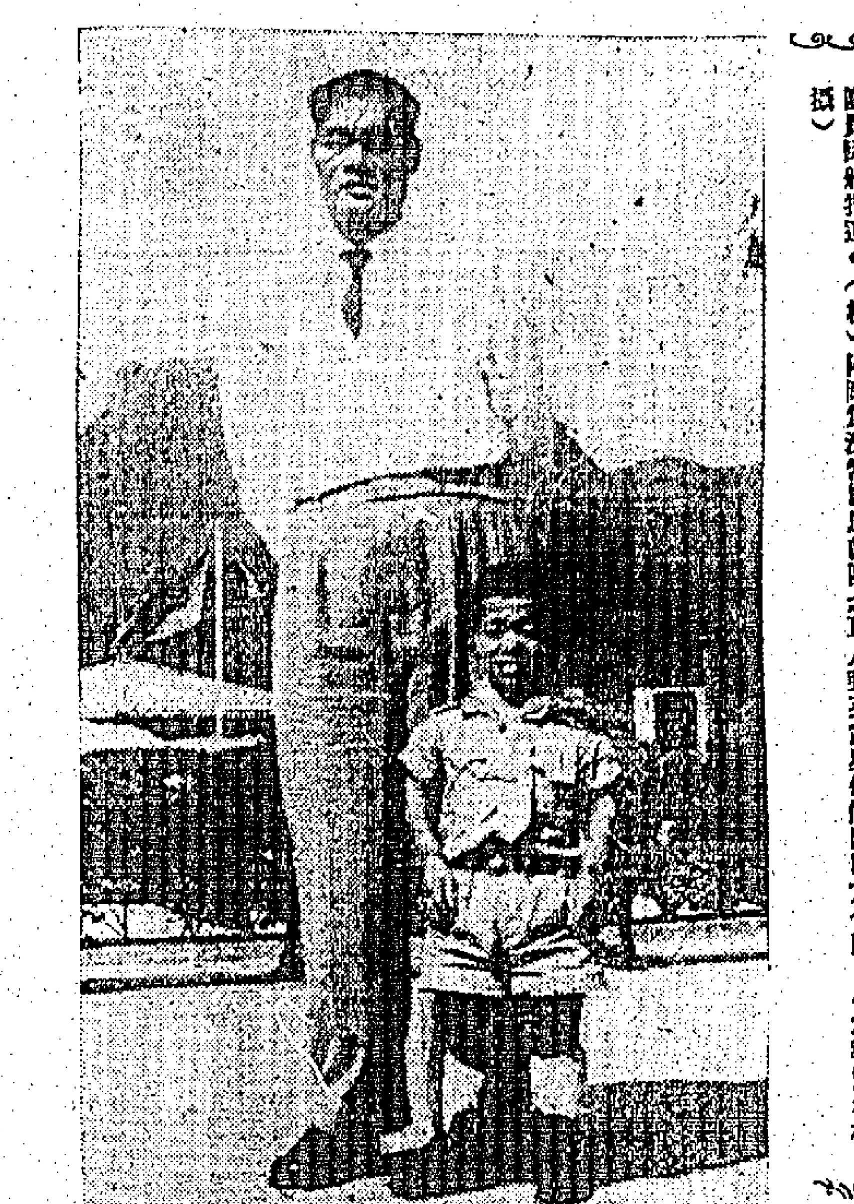
嘉道理農業輔導會
贈寡婦母豬俾自維生計

【本報專訊】嘉道理農業輔助會，在新界推行一項計劃，協助農村寡婦、貧苦無依者，以母豬贈予，俾能從事養豬，以自維生計。……以來，已有寡婦二十二人各獲贈母豬一頭。……新界民政署則設法給予使用土地之執照，並由農林漁業管理處予以指導。（二）

團體棋賽
明日頒獎

【本報專訊】港九國際象棋研究會，定期明（廿九）晚假座金龍酒家舉行本年度大比賽頒獎典禮，屆時……

巨人與侏儒
沈常福全體藝員昨過港赴台表演



【本報專訊】沈常福馬戲團男女藝員一行卅七人，昨日午間乘民航機過港赴台北。沈氏對記者稱：「此次赴台北，乃第二次前往，去年底曾來港表演。」該團擁有七尺八寸高，三百二十磅重之中國巨人張英武，……張氏係江蘇人，現年卅五歲，……身高五尺八……及生活習慣關係，……該團除擁有巨人外，還有一個三尺高，重三十一磅的侏儒……女藝員十一人，……（杜）附圖為沈常福馬戲團之巨人張英武與侏儒陳誠方合照。（本報記者杜攝）

去月份內破獲非法釀酒多宗

【本報專訊】本年十月份內，海關緝私巡邏隊於香港島及九龍，查獲非法釀酒五八處，及搗破酒糟二、五二四加侖。工商緝私長梁嘉士，發表關於緝私工作情形之最近行政報告稱：「上述數字，較九月份者為少，係因中秋節後，對非法私釀之酒需要減少之故。」該月份內，緝私隊共緝獲土酒一二一三加侖，及洋酒一二一加侖。（二）

善款衣物待領

本報讀者文培恆君託交來壹百元，捐助東華醫院；又培恆君託交來舊衣一小包，捐助深水埗船東街火災災民，希有關機關派員持同正式收據，到本報營業部領取。

又讀者（無名氏）交來四元，捐助深水埗船東街火災災民，希有關機關派員持同正式收據，到本報營業部領取。

底褲驗出穢跡 懷疑妾侍不貞
丈夫斬她一刀 獲判儆誡了事

【本報專訊】一名衛生局苦力，懷疑其妾與人通姦，用菜刀斬傷妾侍，此案昨日在九龍法院審訊。被告黃恆，五十三歲，與其妾陳……同住於山東街四十四號二樓。……

……即從床上抽出刀來，斬傷原告右臂，……法官綜合控方及辯護意見，以被告從去月起至今扣留已達一個月，宜判被告儆誡了事。（文）

國語述象歡宴 鄧領李樂天

本港中國電影出版社社長鄧述象，為歡迎大伯伯李樂天……

泛洋航空公司董事長昨抵港

【本報專訊】泛洋航空公司董事長歐……昨日抵港，……

增設中菜

……

港台招待港大學生
將負責訪問聽衆

【本報專訊】香港廣播電台，昨晚假座香港大酒店舉行茶會，招待四十名香港大學學生，……

教育文化

未參加會考中小學校須提前具報教育司署

【本報專訊】教育司署，以港九各私立中小學校，仍多尚未參加會考者，昨（廿七）日特分函未參加會考中小學校，務要提前具報，以資接辦云。（詠）

中文學校聯會今日互選職員

香港私立中文學校聯合會……

太古一機械學徒 榮獲留英獎學金

【本報專訊】太古公司一機械學徒，榮獲本年度太古留英獎學金。該獎學金係為選派學徒前往英國接受兩年訓練而設立者。據悉工廠長稱：該項獎學金之機械學徒，已前往英國受訓云。（二）

世界橫簫豎琴聖手 明晚舉行聯合演奏

【本報專訊】香港人的耳福何的不淺，著名男高音盧之森莊天曲，與兩名著名音樂家又來了，……

（本報記者百攝）

五邑工商總會 新校建築完成
昨舉行校董會成立禮

【國際社】香港五邑工商總會，昨日下午五時半在九龍喜靈街新校舍舉行建校落成典禮，……

嶺南中學明日舉行運動大會

【本報專訊】香港嶺南中學，為使學生體育平均發展，……特定本月廿九日假南華體育會運動場舉行全校運動會一次，……

鄉村放映電影 灌輸農漁人士知識

【本報專訊】漁農業管理處處長近曾……

鳴謝聯泰保險有限公司賠償迅速

敝號於本月六日晚上火災，幸得聯泰保險公司……

一九五七年十一月廿七日

正街十一號地下 永利發棉布夏布莊謹啓

謝

姻戚世友鄉

先慈鄭母朱氏之喪於昨（廿七）日在香港殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴

棘人 光超 泣叩

香港工務司署佈告

茲有公地一段，為香港仔田灣谷定於一九五七年十二月二日星期一下午三時半在下亞厘畢道政府合署（東座）公地測量處拍賣。該地段面積約二千九百四十平方呎，限于興建與海產加工製造有關之工廠……

工務司英格理

香港工務司署佈告

茲有公地一段，為官塘內地段第九十六號，坐落官塘，定於一九五七年十二月二日星期一下午三時，在下亞厘畢道政府合署（東座）本局公地測量處拍賣。……

工務司英格理

香港工務司署佈告

茲有公地一段，為香港仔內地段第一六三號，……定於一九五七年十二月二日星期一下午四時在下亞厘畢道政府合署（東座）公地測量處拍賣。……

工務司英格理

香港警務處招考華籍警士佈告

香港警務處處長

一九五七年十一月廿八日

聲明啓事

查香港蘇杭街四十二號地下永華印刷廠英文名（WING WAH PRINTING PRESS）乃係區杰個人獨資創辦……

永華印刷廠區杰啓

眞光小學改建 昨日舉行奠基

【本報專訊】香港大坑道培正中小學校……

遺失啓事

一九五七年十一月廿七日 鄧鑑泉啓

啓事

皇后街偉成有限公司啓

香港大學啓事

代理註册主任啓

香港政府醫務處佈告

署理醫務衛生處長甘德理

一九五七年十一月廿八日

爲九龍內地段第二三七零號（即弼街五十五號）屋宇事致 KITTY HO 又名何結定

馬郎樂崧代表律師希仕廷律師行啓

香港皇后大道中公主行二樓

一九五七年十一月廿六日

承讓股份啓事

周煥均、黃珍啓

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年度第五次賽馬，定於一九五七年十二月十四日星期六，廿一日星期六兩天舉行。……

司理安樂德

一九五七年十一月廿八日

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年度第四次賽馬，定於一九五七年十一月三十日星期六、十二月……兩天舉行。……

司理安樂德

本港新聞

新界稔灣海灘棄屍案開審
七天工餐間出命案 僱主被控謀殺佃農
主控陳述案情 律師盤問醫官

【本報專訊】新界稔灣海灘棄屍案，昨晨正式在高等法院開審，被告人否認控罪，控方陳述案情後，並傳召證人出庭作證。

曹峻安由台返港 謂台人生活甚佳

【本報專訊】曹峻安氏，於昨日下午四時由台北乘... 抵港。曹氏於兩星期前由此間赴台北作私人訪問觀光及探訪親友。曹氏昨日對記者稱：「余曾到過台北、台中、高雄、日月潭等地遊覽，目睹各地秩序井然，人民生活很好。在兩個星期訪問中，十分愉快」云。（本報記者攝）

附圖為曹峻安（右）與其令弟曹克安及男女公子合照。

被控放映淫畫 主持人罰千元
法官看過認為淫褻

手榴彈在溝渠發現 警方請沒收

騙提二萬元 籌還四分三
收銀員判入獄六月

西區婦女會 今旅行沙田

中國健身會 冬季大旅行

迭用空頭支票騙貨
律師代表被告認罪 法庭押候今日宣判

南海鄉會下月二日 招待同鄉邑彥名流

番禺同鄉會 定期選舉

中青徵求口琴隊員

三院本屆總理 合組置業公司

文遜大廈建築完成 立信大廈開始興建

廿歲青年坐監七載 甫告出獄又犯爆竊
法官重判再囚四年

昨審訊一宗黑社會案 首領出庭作証
法官判簽保予以自新之路

法國肉彈及澳洲歌星 在皇后戲院登台演技

播音 電視 節目

歐德禮又一榮譽貢獻
豎琴横簫聯奏
豎琴聖手 愛德華維托
横簫大師 雅德羅拉

愛德華維托　雅德羅拉

荔園 九龍荔枝角 — 黃飛鴻 — 龍飛鳳舞 — 粵劇團 苦命春香 — 水上舞廳

金城 十字軍東征

麗都 梅娘

新華 東方 百樂門

中央 真光

新世界

九龍各界刊登廣告者注意 本報委託五角東樂戲院代洽

電影總業公司展覽會

太平 暴雨情天

李麗華小姐 嚴俊先生 天作之合

國民 金華 新舞台 明聲 羅通掃北

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 日月神童

金陵 七彩祝福 高陞 大觀

紐約 大世界 — 金陵國民大華新舞台

嬰孩自己 上吃藥水 — 安全可靠 功效卓著

泳總參加亞運 已進行籌備
各會提名有十二人 初步集訓再行決賽

香港游泳總會，自籌備參加明年在日本東京舉行的亞運會，既須有長時間的研究，決定依照上次參加亞運會步驟而行，務使各屆選的運動員，能夠達到最高的水準。

各會提出備名者，共有游泳選手三[illegible]名，水球選手九名。游泳選手是：姚乾文、黃實勤、輝梁榮智（週光朗不能代表香港），水球選手九名：黃金源、黃伯枝、黃觀興、彭照祥、彭照珊、黃沛彬、黃勁輝、羅仲錫等，彼等已由泳總推定胡祖堅為水球員教練，吳鐵文為游泳員教練，分別展開訓練工作。

第一個步驟，決定先由各屬會的教練擔任訓練，但由泳總正式委任之教練，于每個選手訓練狀況和進度作報告，待須適當時候，即由泳總制定標準，舉行測驗。如果選手能夠達到標準時，即行作決選後的訓練，而由泳總給予訓練。至於水球，現仍須視各人在冬季裡面所表現而定。香港在上次亞運，曾得第四名，相信狀態良好的話，則和游泳選手一同集訓。北最後決選期，將在明年三月後舉行。

十二屆國際長途賽 定元日舉行
中青中健昨會議決定

新青年會、中國健身會合辦之第十二屆國際長途賽跑，原定一九五八年元旦日舉行，已獲大會批准。該會於昨廿五日下午八時假中健會所舉行會議，出席者有：曾少明、嚴子祥、區炳光、胡均、黃伯憲等，決定：㊀宣傳組負責刊印特刊，㊁敦請林子豐博士為大會會長，㊂大會秩序表，㊃十二月廿日下午八時召開大會會議。

比賽辦法　比賽規定：決定一九五八年元旦日上午十時舉行，凡九人士（男性）年齡在十六歲以上，經大會指定醫生檢查身體合格者，均可報名參加，報名期限由十二月廿日起至十二月廿八日止。報名費二元，另繳一寸半身相片二張，報名者須到指定醫生處檢驗體格，合格後方准參加比賽。

參加賽跑者須於元旦日上午九時在九龍集合，准時作起點，由九龍城巴士總站左邊開始起跑，沿太子道轉入水渠道，出彌敦道向尖沙咀前進，至半島酒店，轉入梳士巴利道、加連威老道，轉入公爵道，轉入宋皇臺道，抵九龍城而道終點（全程七英哩又四分之一）。

報名處：㊀上環必列啫士街青年會，㊁九龍彌敦道三七七號中國健身會，㊂九龍窩打老道青年會，㊃九龍上海街華興體育局。

檢驗體格，大會聘定三位義務醫生如下：㊀陳觀光（彌敦道五七七號），㊁黃日維（彌敦道三七九號），㊂林爾甚（彌敦道五二三號）。

圖片說明：合港澳國術賽，已告結束。上圖為高森煌與吳明哲對壘時在地之影。下圖為三名優勝者：左起：總冠軍陳榮鑑，亞軍吳明哲，季軍高森煌。（台灣僑光社攝）

今晚青年盃籃球賽
中健出戰惠青 警察遭遇迅捷
永安與余餘先打頭陣

伊利沙伯青年館主辦第三屆青年盃籃球賽，按秩序表，今晚七時半（B組）永安對余餘，七時半（A組）中健對惠青，八時半（A組）警察對迅捷，實力相埒，預料須經劇戰，始判勝敗。茲將六隊健兒名單列下：

（永安隊）陳偉平、司徒敬、梅國顯、路家駒、司徒勳、梁成旺、李慢培、郭俊傑、郭漢表、曹元照。

（余餘隊）李國忠、余廷彪、黃錫平、梁彬、余松齡、陳鳳岡、張介忠、陳鏡永、陳榮雄、梁德棠。

（中健隊）陳森、劉錫安、朱正一、丘振雄、程文錦、蔡振生、孫寶安、劉澤斌、曾啟元。

圖片說明．台港澳國術賽，業已圓滿結束。圖為參賽會理事長胡偉克，頒獎與港隊領隊陳德昭之形。（僑光社攝）

巴士戰略守秘 小黑腳傷轉好

週日的南巴大戰，預售券「搶飛」之速，其緊張情形，為近年來所僅見。因中人見面，第一句即詢票，在巴士大營，更是人頭湧湧，熱鬧非常。

有問「教頭保」擬定了週日對南華之戰略，是否與對傑志一仗相同。「教頭保」則表示，因每隊陽法不同，週日之戰，作戰計劃，也與戰傑志時有別。或問擬定之戰略如何？教頭保答以此乃軍機，恕難奉告。不過，可得而言，巴士週日，將以新戰哭迎敵。

昨早遇見了「香港之寶」姚卓然，與之談及週日之戰，是否上陣？「小黑」表示，左腳腐患，現已漸見好轉，如不惡化，上陣之機會較大。他現在走路，已如常人一樣了。從他的目談看來，氣力增加。

「小黑」週日必會參戰。南華足球部，對週日之戰，亦甚重視，昨午舉行會議，僱問對於球員預售券配額，已有所增加，對於訓練問題，決定力促使球員時有水準之演出。

昨午東華在球場舉行練兵，球員姚卓然、陳鴻基、黃裕材、劉榮添等，均到場訓練，希望各球員，屆時有水準之演出。

·進柴·

週日在加山另一場為東華對中華，這兩支中華班，雖避免降班或爭霸戰，但雙方備戰情形之緊張，並不下於巴士與南華。

昨在太平館遇到了中華主任何超，他表示中華對於週日之戰，與東華屬五五波，他為提高士氣起見，決意于賽後在金龍夜宴勞軍，另設匪斑一席，而東華呢？他們對這一仗共很關懷，情形不下於中華。

東華加緊練兵 阿輝聖誕勞軍

傑志決於週末赴澳門，「佛爺」麥先榮，已從澳門返港，他表示澳門對傑志訪問，極表歡迎，發出預售券，並不因傑志曾大敗與巴士，而有所影響。不過澳方原定迎傑志預備組，也一併邀請，但傑志此次訪澳，預備組未能隨隊前往，「佛爺」在澳，會表歡迎。

因為週末傑志對陸軍一仗，由於陸軍因事要求改期，傑志經已表示同意，故原定全隊週末搭夜船計劃，亦改提前午間啟程，週日作一場游戲後，當晚返港。

本港代表今日啟程
參加日本長途跑

【本報專訊】代表本港田徑協會，出席十二月一日在日本福岡舉行國際長途賽跑的「拍拔」，定於今晨八時半，乘香港航空公司客機飛往東京。在東京逗留一個短時期，再往福岡。「拍拔」近月來，經常在半山區三馬路練習，此次赴日參加，似頗有把握。（戊）

陳護良黎雄 在台獲盛譽
北勝同門籌備祝捷

合方為國南拳邀請港方國術界乃屬台方之請，選派好手赴台參加中華拳擊賽，港方赴台選手卅三人，業經在台賽畢，港方有選手胡勝（太極）獲重量級丙組冠軍，陳護良（蔡李佛）獲輕量級甲組冠軍，黎雄（蔡李佛）獲輕量級乙組冠軍，與陳護良、黎雄同屬國術界殊感興奮。據悉：陳黎兩氏，為旅港蔡李佛派北勝門龍子祥及李秋師傅高足，造詣頗深，為該門後起之秀。此次陳黎兩氏榮膺冠軍入選，將於廿九日決乘四川輪返港，屆時將受熱烈歡迎。

（惠青隊）黃倚夫、趙誠、吳滋明、譚丙健、李宏盛、張道賢、梁玉泉、莫爵疆、蘇棣榮。

（警察隊）李餘源、伍健文、劉仁濤、莫啟恬、黃啟、陳松茂、李坤洪、盧江中、林炳雄、黃汝材。

（迅捷隊）謝崇傑、謝崇甚、謝振良、謝振傑、謝錦康、謝錦安、紀華紙、紀華傑、紀華良、謝銘安。

南拳北腿集台北 十七宗派大會師
台港澳國術比賽經過詳記

（上）．本報駐台記者黃銘

【本報台灣通訊】發有「國術界盛統七秩晉一」及「挑選好手準備參加明年中國技擊比賽」雙重意義的台、港、澳國術比賽大會，於本月二十二日在台北三軍球場舉行。經過四日來的龍爭虎鬥，這一個破天荒第一次的海內外國術界各路英雄大會合，已於廿五日晚圓滿結束。

這一次海內外國術界大比賽，參加的選手共有六十八人，其中港澳區佔卅五人。港澳區的選手，係由香港國術界負責人陳漢明代為報名。台灣區的選手，其中十名為今年台灣全省運動會中國術比賽各組的優勝者，餘係由國術界中挑選及本月中旬台灣技擊協會舉行選拔賽所選拔的好手。

這六十八位來自三山五嶽的好漢，分屬於十七個宗派。這十七個宗派的稱謂是：少林、武當、白鶴、形意、八卦、太極、螳螂、查拳、龍形、二郎拳、長拳、彈腿、刀手、蛇形、佛家、洪家等。

這六十七條好漢，有老拳師，有新拳手。有上過擂台的，有初出茅廬的，實力頗為懸殊，故戰來較少精彩。

七十六場大搏鬥 台灣好漢佔上風

這次比賽的場地設在台北總統府前的三軍球場，球場的中間，搭一高及尺許的擂台一座，比賽即在擂台上舉行。比賽係照選手體重分為輕量、中量、重量三級，分組作單循環淘汰賽，以決定三級的冠、亞、季、殿軍，然後再由各級冠軍作循環賽，以決定總冠（即拳王）、亞、季軍。

第一天的對打賽原有十二場，因為港澳選手中梁家芳，曾振鄂二人，經體檢後不宜比賽，臨時棄權，故實際比賽只有十場。在這十場中，各好漢在技術上都未見有較好的演出。花拳繡腿，拳頭亂風，毫無令人嘆服的動作，沒有一人打得出出擊與防守的正宗拳路，使全場為之失望，也許是身體好漢信心的缺欠。十場決鬥中，戰來不見劇烈。

第二天對打賽共卅二場，亦絕少出色，全無緊張刺激鏡頭。若干新手因為實力較弱，且又缺乏鬥志，只及一兩合，即自動棄權投降。在輕量級十六場比賽中，因此傾倒而宣告敗北者竟佔其半，其中台灣與港澳「孖寶」「奪色」不分，以致引起觀眾大呼「水野」。中量級的八場比賽中，第一合即宣告棄權者，亦有二人。輕量級的八場比賽中，更可笑的是於路上擂台時即棄甲而走。台灣陳述興（少林）對台灣林國棨（少林）一場，兩人均無比賽勇氣，只會擺架空架子，裝腔作勢，因而被裁判長判定兩人均敗。若干觀衆看不過眼，認為是日之戰全為「水師大會操」。

第三天為各級循環決賽，以爭奪各級冠軍的決賽權。各好漢們為爭取入圍資格，都一反頭二天的「水」態，抖擻精神，拚命決鬥，因無技術較為接近，演出亦較為精彩。在二十一場的爭奪戰中，能出場而棄權者不過一場。因此戰情激烈，港澳的陳漢雲（少林佛家）和台灣的饒明杰（少林佛家）均折斷手指骨，但饒明杰仍奮戰支持到底，博得觀衆喝彩，這一天比賽的戰情，可說是開賽以來最緊張刺激的一天。比賽的結果，在重、中、輕三級預賽中，台灣區選手獲得決賽者八人，港澳區僅得四人。

戰績港澳稍佳 優勝者少林派多

最後一天為各分組冠軍，爭奪三級冠軍和全會總冠軍之期，各好漢為了爭取三級冠軍，都使出渾身解數，因此戰情亦極劇烈。結果台灣的高森煌（少林），奪得重量級冠軍，香港的胡勝（太極），奪得[illegible]級冠軍，台灣的[illegible]（少林），奪得[illegible]級冠軍，台灣的姜長根（少林），奪得[illegible]。[illegible]的冠、亞、季、殿軍，全為台灣包辦，他們是冠軍陳榮鑑（二郎拳），亞軍余鉅（少林），季軍張英彪（少林），殿軍吳昌（少林）。重量級方面，冠軍台灣吳明哲（少林），亞軍港澳陳護良（蔡李佛），季軍港澳黎雄（蔡李佛），殿軍詹振卿（少林洪家）。

三報聯誼盃小球賽
本報今再戰星島
三報擬組聯隊訪問鴨脷洲

工商、華僑、星島三報體育部主力「聯誼盃」小型足球比賽，今午四時再一仗在修頓球場舉行，由工商報再戰星島報。查是次盃賽第一回循環已比賽完畢，二戰二勝暫居首席，對冠軍頗有希望。星島、工商俱出戰二次，得一和一敗成績，分相等。兩隊旗鼓相當，過往對壘曾以〇比〇戰成和局，今番再度相逢，不甘為亞軍爭奪戰。星島王永華、文池、譚添、黃松榮等，均爲作戰能手。

工商擁有關富之士。工商擁有關立、鄧新、夏明等好手，實力不弱。今日雙方勢必盡遣精銳臨場，比戰雖免。茲將雙方陣容列下：

（工商報）領隊：吳根，顧問：吳江，教練：陳允，管理：姚南，隊長：吳志榮，夏明，軍醫：吳洪，黃根全，吳明，夏明立，黃良，譚沛偉，吳泉，鄧新，關石，姚南，譚洞。

（星島報）領隊：陸元，顧問：曹照、李立，交際：梁潮、梁棠，管理：彭貴，名譽教練：黃許，隊長：陸劍鵬，譚添，軍醫：吳志榮。

（華僑報）領隊：陸仲平，李雄，黃文平，虞永松，李漢強，譚明，文池，梁王，梁永炎，倫培，譚[illegible]。

又：三報擬組織聯隊，赴鴨脷洲與鴨脷洲本週末組聯隊作小型足球賽及乒乓球賽等事宜，定於今日下午三時正至四時十分，在灣仔軒尼詩道保羅冰室內商討。

港華籃球隊 續有一批球員返港

赴台參加介壽盃籃球賽之港華隊，第一二批球員，梁巴返港，第三批吳乙安、溫國偉、胡錦光三人，亦於昨晨乘機返抵港，現尚留台球員，則等候班機。至女子隊決乘四川輪返，計程廿九日可抵港云。

……加決賽，還要看[illegible]我國術界及同門爭光不少。現在港倫校、龍子祥、陳年柏、劉錦東等師傅，與同發起盛大祝捷大會，藉以誌慶，而資鼓勵，一切籌備工作，現在積極進行中。

今映西拳賽 麗的映聲

……麗的映聲，最近積極增加實地播映之體育節目，曾先後映播大賽馬與球類比賽情形，今晚八時半起，麗的映聲電視在金殿……[illegible]委員依時出席。……

……吳彪，將英國軍器與……西洋拳賽決賽情形，直接映播於用戶之電視機銀幕上，至完場爲止。

從電視映播體育節目，以攝取拳擊鏡頭，最為清晰，由電視看拳術，不殊於親在場中之前列座位，今晚電視觀衆，當可一新耳目。

校際足球聯賽 本週共廿一場
丁組邀請賽慈幼獲冠軍

香港學界體育協會主辦校際足球聯賽，本星期港九兩地，組排有賽事舉行。香港區共排有十二場，九龍區有九場。次序如下：

（香港區）上午十時：（丙組）香港華仁對維多利亞；（乙組）香港仔對聖類斯；（丙組）皇仁對聖若瑟，官立，（乙組）英皇對拔萃男，聖類斯對西南。中午十二時（甲組）新法對英皇，（甲組）聖馬可對聖士提反，（甲組）皇仁對聖類斯，（甲組）金文泰對香港仔。

（九龍區）上午十一時（乙組）香港華仁對英皇，（乙組）聖類斯對聖士提反，（乙組）利瑪竇對皇仁，（乙組）維多利亞工業對英皇……（甲組）九時半，伊利沙伯對聖芳濟，十一時半，喇沙對九龍華仁；十一時半，培新對崇真（京士柏場）。

昨日戰果

學界體育協會主辦校際足球……（乙組）九時半，喇沙對伊利沙伯，十一時，英皇對官立，（丙組）……（九龍）……

昨天點燃戰火，分在港九兩區舉行，計跑馬地球場，共有三場丙組賽上演，其中一場以皇仁對維多利亞，終以零比零戰成和局，香島官立對慈幼一場，則屬力量懸殊之戰，結果慈幼淨勝六比零。

至九龍區，在界限街球場舉行，喇沙大勝伊利沙伯，兩隊實力相差不大，以零比零不分勝負，慈幼加時決賽，經加時一比零勝聖佐治……佐治，慈幼淨勝……

戰果列下：（丙組）皇仁和維多利亞（零比零），香島官立（六比零）負慈幼，聖類斯勝聖約瑟（二比零），[illegible]，丁組邀請賽（九比一）……（零比零）……決賽（三比零）慈幼勝……

大廈院戲宣旋
24月分期付款
三層商場·華麗戲院
四面單邊·理想住宅
左架電梯·西部自動樓梯
商場舖位只售 $11,500
理想住宅只售 $14,200
大昌建築公司

中篇傳奇小說

三角糾紛的週末

凡琨若　言再歇圖

（一）

[illegible]，我正在房內換衣，猛然間[illegible]，金成禮不速之客，立在我的房門口。「之明，」他以低而沉著的聲調說：「你是我太太的情人嗎？」

這真是一個突如其來的問題，我想大笑，但丁成禮並不是一個說笑話的人，他的面容顯得非常嚴肅。

「成禮兄，」我斂住了笑容說：「在我的一生中，確到不少有趣滑稽的事，但卻沒有比你這一句更……」

「不要打趣！」他仍是一本正經的面孔。「我只問你一個很簡單的直接的問題，我只要一個直接的答案。」

「你是要我答覆是或不是黛茵的情人嗎？」

「對了，」他說：「我要你答覆是或不是。」

「當然不是呀！」我不加思考地回答他。

他對我凝視了很久，似在觀察我臉上的表情。然後他好像鬆了一口氣。「謝謝你，」他說：「我相信你的話的。」

事實上，他是不會這樣輕易相信我的話的。

「沒有別的事了嗎？」我說：「你不進來坐一會麼？」

老實說，我希望他快點走，但爲了禮貌，我不能不敷衍一句。但他知果真越過進來坐下了，我遞了一枝香烟給他。他用打火機燃了香烟後，對我又作對損平眼。

「之明，」他說：「我經來希望你給我的答案，是一個是字而不是否字。」

「爲什麼你要這樣希望呢？」我詫異地問。

「這樣才可以解決問題，」他答。

我一時不明白他的意思，也不知怎樣說才好。我也點燃了一枝香烟，向他望去。雖只一年不見，他似乎蒼老得多了。他是擁有相當的房地產的，現狀也不少。一年前他追求黛茵，要求和她結婚，果然如願以償。可是今天他知來問我是不是他太太的情人。

「你要出去嗎？」他問：「對不住，我就擱了你的時間。」

「沒有關係，我並不急，」我敷衍地說。

「你有約會嗎？」他問。

「是的，」我說：「有一個朋友約我。」事實上我在撒謊。

「你不能讓她久等你，」他喃喃地說。

我有點反感和冒火了。「她會等我的，」我的聲音很不客氣，「直等到你結婚，她才死心為止。」

他張開了口想說話，但似乎有所顧慮地又合上了嘴。

「你和黛茵之間是不是發生了什麼困難的問題？」我問。

「可以說是，也可以說不是。」

這個問題可大可小，[illegible]，聽來真不舒服。我[illegible]的紙火，說擱在煙灰碟上。

他遲疑了片刻說：「之明，我做了一個夢。」

「夢？」我詫異地說：「什麼夢值得你提來告訴我？」

「一個夢，」他面容呆板地說：「似乎稀奇都說，同樣的一個夢，我問過這是不平凡的，一定含有某種意義。」

「說出來聽聽！」我的好奇心促使我說。

「在我的夢中，」他說：「黛茵離開了我而同你在一起。」

「無稽之談，」我脫口而出。

「這是一個奇怪的夢，」他不理會我的話，「在夢中我並沒有見到你，也沒有見到任何一個人，[illegible]。你知道我是和[illegible]。」

他猶疑地繼續說下去：「你知道，在夢中我並沒有見到她……」[illegible]

「你在夢中沒有見到我，那末，你怎知道是我呢？」

「成禮兄，[illegible]」他說：「我就是這樣的夢，[illegible]。」

「你真是一個夢想家，」我說：「就是那麼一個夢，使你煩惱不安嗎？」

「對了，」他答：「就是那夢困擾我。」

他低下頭，[illegible]。

「你仍是一個夢想家，」我說：「我真弄不懂你的夢，怎會跟黛茵的夢扯上關係？」

「我說我是很痛苦的人，」他說。

他又說：「我同樣的結婚已一年了，」他說：「這樣的夢，我一直做了三次，總共已在百次以上了。你不能用開玩笑的口吻來看待我的問題。」

「我告訴你真話，」我說：「我和黛茵沒有見面已經一年了，你的猜疑全是多餘。」

他嗎了一口酒後，沉思了半刻。「之明，」他說：「我相信你和她之間是沒有什麼曖昧的，但我常常是未來的預兆，可以指示吉凶禍福的。」

「你爲什麼這樣迷信呢？」我說：「古人說道：日有所思，夜有所夢。這完全是你的下意識在作怪，和未來的事是毫無關係的。」

他又呷了一口酒，兩隻眼睛顯得更呆鈍了。「之明，」他說：「倘若黛茵夜夜來叩你的房門，你將如何對付她呢？」

「你再要一杯酒嗎？」我問。

「請不要顧左右而言他，回答我剛才的問題！」他堅持地追問我。

我的臉漲紅了，我說：「對於不是事實的事，我拒絕回答。」

「我說：「假若在你的事，我無法預言，也可能我將她關出房，也可能我會讓她入房，到時怎樣做，連我自己也不敢預先決定。」

「你不要故弄玄虛，」他像是很痛苦似的說：「我知道將來會發生些什麼事的，你仍很愛她，是嗎？」

「不，」我答：「不。」

「這是你的想法，」我說：「你在胡說！」「你在胡說！」

「事實上，這樣一個人，叫我怎樣辦呢？我想擁有她一個，但這是解決不了事。」

「你當初不和她結婚是有原因的，」他說：「你是會從我手上搶去她的。」

若說在你有機會的話，你是會從我手上搶去她的。」

「閉口！」我怒斥他：「替我滾出去！」

「你肯相信你不愛她嗎？」他不理會我的斥責而追問到你？」

「你是什麼意思？」我忍怒地問。

「請你明晚和我們去度一個週末，」他說。

他提出這個奇怪的請求，令我莫測高深。「你爲什麼要邀請我到你府上去呢？」我詫異地問。

「我要你證實你的不愛她。」他說：「而且黛茵，你要對我證明你的不愛她。」

「我會從你們的言語和表情上看得出的，」他說：「這就能使你釋疑和放心了，是嗎。」

他不理會我話中的諷刺，露了微笑說：「你因得罪不會。」

「黛茵的意思怎樣呢？」我問：「她知不知道你請我的事呢？」

「一個星期前，」他說：「我再也忍不住了，就向她說出了我的夢。我問她是不是仍和你時時見面？她說已有一年多沒有見過你了。我又問她是否仍愛你呢？她說她對我同樣也沒有愛。隨後我提出邀請你到我們家來的計劃，她欣然地同意。這個邀請是我們夫婦二人共同主張，你能不能賞臉呢？」

他今天來看我的用意，原來在請我去度週末。

「不，」我說：「我自己覺得這個不宜。」

「我並不要求你相信我的夢，」他說：「我只不過請你到舍間度一個愉快的週末而已。」

「我自有度過愉快週末的去處，」我說。

他對我注視着，有點激動的神氣。「你是怕什麼人呢？」他挑戰似地說：「怕我？還是怕黛茵呢？」

「黛茵，」之明爲我與過的過往，他笑了笑說：[illegible]

引致女人的好感。奇怪的你居然會乘了他而和我結婚，你怎能叫我不做那奇怪的夢呢？」

「沒有比你的夢更可笑的事了，」黛茵說：「我不願意否認你對我的不信任，但，我卻爲你的如此迷信而可憐。夢就是夢，有什麼吉凶禍福可預兆呢？只有無知識的女人，才相信江湖術士的一套。」

「我曾經告訴過成禮兄，」我附和黛茵的話：「我有過去的經驗，支持我的理論的，」成禮說：「在抗戰期間，我曾夢見日本人投降，果然隔了一個月，原子彈的威力，迫使日本無條件乞降。一年多[illegible]之明與我夫婦的週末，比我的證據，更能出[illegible]……

金成禮到訪他的老友之明，質問之明是不是他的太太黛茵的情人。

（二）

金成禮的家在郊區，一座小花園洋房，是自己的產業。全屋除了汽車司機和兩個傭人外，就只他夫婦兩人。環境至爲幽靜，屋內的佈置也很舒適，和我這個獨身漢賃居公寓的一房相比，那不啻是天壤之別了。

星期六下午六時，我坐在金成禮家的樓下客廳內，飲着成禮親自斟給我的香醇的威士忌。我環視了廳內一週，一隻玻璃櫥內，放着幾件古名家的字畫，我對古董字畫是外行，所以不願附庸風雅去欣賞。成禮和黛茵坐在一張長沙發上陪客。

「眞是一個好地方，」我對他們夫婦倆讚道。

「安靜和平的地方，」黛茵說。她似是校正我的話。

黛茵臉是一年前的樣子，秀髮披肩，雙眼要活潑的大，像是秋波微微流的神情。但比年前，更出落得風姿綽約了。我不敢對她多看，一個曾經爲自己愛過的女人，而今天她在旁，多看一眼，使自己多惹起一份惆悵。何況這位金先生多疑，他正虎視眈眈地在旁觀察我們的表情。

「之明，我少陪一刻，」金成禮對我說：「我去吩咐傭人準備晚飯。你和黛茵隨便談談吧。」

他離開了客廳。

黛茵便跟我略談別後一年的事情。「之明，」她黯然一笑地說：「你覺得我的生活如何呢？」

面對着她，挑起了我對往事的回憶，先前我問答成婚，說我已不愛黛茵了，我並不承認這是絕對和違心之論。因爲她已是有夫之婦，爲了道德觀念，我怎能仍然愛她呢？再說，我也的確有點恨她。但，現在面對伊麗，往今感昔，我已不能把握住我的心了。

「金太太，」我說：「成禮是財主，比我有錢，有錢人的生活，當然是幸福的。」

「之明，你還是老脾氣沒有變，」她陰陰然一笑地說，「並不以我的話爲忤。」

「當我從前第一次跟你辭起成禮時，你就慫恿地叫我拜金，要下嫁給金錢。」

「金太太，事實上你是金不是勝于雖歸嗎？」我又揶揄地說。

「之明，謝謝你不另外叫我金太太了，」她說：「叫我一聲就是。」我說完不待答話，「黛茵，你並沒有什麼損失呀。」

「事實上你是金太太。」

「是的，」她面容一沉地說：「但我的[illegible]。」

他爲對待一個老朋友，如在口舌上取勝，是可恥的，這是阿Q精神，不自詡是你這昂藏七尺大丈夫所應有的。」

我忽覺到我的臉在發紅，但我仍不能釋去我的歉疚之懷。「那末，你爲什麼要嫁給金成禮先生呢？」

「爲了恨你，」她半嗔半笑地說：「不過還有另一個原因，你自己應該記得的。」

「另外一個原因？是……」

成禮進入客廳了，我的話就此而住。他說晚飯已準備好了，請我們到隔壁的飯廳去。

晚飯很豐盛，有我最喜歡吃的臘茶鴨和粉蒸肉，我想這一定是黛茵的主意。成禮侍客非常殷勤，頻頻勸酒夾菜，他自己喝了很多的酒。成禮已有醉意，他的酒量是不能跟我相比的。黛茵似乎也不願多冒，不願跟他再作這無謂的爭辯，黛茵似乎也不願多冒，她只勉強主婦之禮，陪我們喝了少許的酒。一陣紅暈，透過她白潔細膩的皮膚，臉上恍似桃花色一樣，一對秋波，不時向我瞟着。我的心眞的不能自持了，但我顧慮到這彼此的身份，仍勉強壓抑着狂熱的心情。

成禮的酒喝得有點酩酊了，似乎已不能支持，他向我道歉，說要少陪，他想上樓到臥房去休息一下。當即有一個女傭人扶他上樓而去。

我和黛茵又回到客廳，傭人倒了兩杯清香的龍井茶來，退走了。我點燃了一枝香烟。因爲我抽的是英國烟支，黛茵則自己在手袋內，掏出一隻黃金色的小煙盒來，拈出一支金咀的三九牌香烟。我打燃了打火機，替她點火。

她一對大而圓活的眼睛，似不勝悄地望着我。瞬內的酒精在燃燒，燃出我男氣的花火。我丟了煙枝，就用雙手緊抱着她，狠狠地和她接了一個熱吻。她似半推半拒地將她火熱的嘴唇貼在我的口邊。

這樣大約經過了兩三分鐘，我放開了她，各自回到沙發座位去。我們四目相接，彼此不發一語。我的心內說不出是欣悅，是興奮，還是懊悔。黛茵始則凝眸相視，繼則低頭不語，既無喜，又無嗔的表情。我相信她也和我一樣，內心在交戰，矛盾的情緒在交織着。

在金成禮、黛茵夫婦的別墅裏度週末，之明和黛茵兩人，情不自禁地互相擁抱。

以前，我曾夢見身穿新郎禮服，旁邊的漂亮新娘是黛茵，果然夢境又實現了，我和黛茵正式結婚。可惜行婚禮時，之明在外埠未能來觀禮。現在我經常做的夢，我絕對相信是預兆着未來的事的，你們不能假以迷信兩字來抹殺我的夢境。」

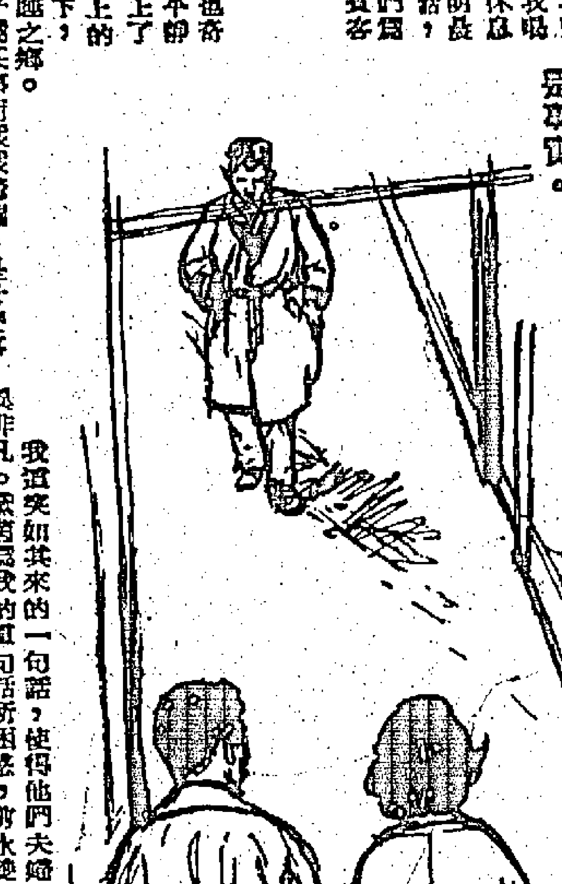
（三）

進入臥房後，說也奇怪，我的心情顯得很平靜，除衣卸履後，我穿上了一襲睡衣，就傾身躺下，爲我所準備而放在床上的。

在甜睡中，我似乎爲某事而被驚醒。不一會，我就入了甜睡之鄉。是什麼事驚醒了我，現在我明白了。那是一種低而柔和的呼吸聲，和隨身的芬芳香味。

那呼吸聲是黛茵所發出的，她立在我房門口。房門已半開着，甬道上的燈光，照出她的倩影，芳香味就是從她身上散發出來的。那香味我分辨得很清楚，並不是今晚她所搽的那種香水，而是一年以前，我所送一個法國朋友，時從巴黎帶來，專送給她的一瓶。

就在我們這樣的僵持下，金成禮又出現在客廳的門口了。我注視着他。「你還沒有休息？」我說：「今晚吃酒佳肴，我吃得太多了，我想早些休息就寢。」我說完不待答話，「見。」祝你們晚安，明晨就逕自走上樓，去他們爲我所預備今晚下榻的那客臥室。



在週末的晚上，之明留宿在金成禮、黛茵夫婦的別墅裏，深夜時，黛茵竟潛至之明所住的客房中，她丈夫成禮發覺了，持槍至房前，不過，還是一個夢而不是事實。

（四）

「之明，」她用一個低低的鼻音說。

我一時呆住，遲疑不敢答。當我的雙眼已習慣於黑暗了，我才很清楚地見到她。她身穿一襲雪白的睡袍，赤足，宛如一個美術館中所陳列的希臘女神一樣。那件睡袍，我記得很清楚，也是年前我送給她的禮物。

「之明，」她又低低地叫我的名。

我就起床，向她而去。「深夜來到我的臥房，你明白這會有什麼後果嗎？」我半驚半懼地說。

「我知道的，」她幽怨地說。

我不由自主用雙臂抱住她，她也縱身入懷。她睡袍的領很低，乳溝隱約可見，香水味和她肉體的香味，陣陣襲入我的鼻孔。我恍如抱住了一團火，要將我全身融化了。

突然我聽到一陣腳步聲，我迅忙放手鬆開了她。只見金成禮已立在甬道中，手上拿着一支手槍，滿面怒容地睥睨着我們。

我渾身顫抖。「成禮兄，」我戰戰兢兢地叫道：「你不要鹵莽，你聽我解釋。我……」

他不等我話說完，已扳動槍機，我慌得趕忙拉住黛茵閃開，但已來不及了，我跌倒在她冰冷的赤足之下……

我睜開眼一看，窗外已露魚白之色，我換了換頸項，冷汗涔涔，原來我是做了一個夢，餘悸猶存，展轉反側，再也不能入睡。我起床坐在一張椅上，連抽了兩枝香烟，看看腕錶，已近八時了。我到浴室去梳洗一番，回到房內，換上了衣服，已是八時卅分了。

我下樓去，金成禮夫婦已雙雙坐在客廳內。彼此道了早晨後，我見到他們神情很緊張，雙眼疲倦無神，好像整夜坐在客廳內等候我下來吃早餐的樣子，成禮面色蒼白，眼眶低陷，黛茵則好似剛哭泣過的樣子。

我們一同到飯廳去。「真對不住，」我說。

「對不住什麼？」成禮問。

「叨擾了你們，」我說。

「喔，我還以爲你爲了昨夜吻黛茵的事而道歉呢。」

我不便再出聲，黛茵也默不言語。坐在餐桌，彼此只在吃早餐。

「昨晚，」成禮打破了靜寂說：「你們所做的事，果然証實了我的夢。我的夢的確是能預示未來的事的。」

黛茵無限幽怨地瞟了我一眼，我正在搜索枯腸，想出話來應付成禮。但他又開腔了。

「昨晚我又做了一個夢，」他說。

「什麼夢呢？」黛茵問他。

「更進一步的夢，」他說：「從前在我的夢中，沒有見到任何一個人，但昨夜的夢卻不同了，只見到你和黛茵兩人了。」

「怎麼樣呢？」我急急地問。

他用詭異的眼光看了我一眼。「昨夜酣睡中，」他說：「我夢見爲某種聲音驚醒，因爲有你和我太太接吻的事，耿耿於心，所以我決定起身看個究竟。我夢見我來到甬道中，見你的房門半開着，你正擁抱着黛茵。我再也不能忍耐了，我……」

「你……你怎麼樣呢？」我吃驚地說，我自知我的聲音很顫抖。

他又惡狠地看了我一眼。「沒有什麼，」他喘了一口氣說：「像昨晚你吻我太太一樣，我沒有什麼不可以的，你們吃驚地分手了，我也夢見我又回到自己的臥房，再行入睡了。」

「你的夢結局並不是這樣的，」我說。

我這突如其來的一句話，使得他們夫婦二人都詫異非凡。黛茵爲我的這句話所困惑，剪水雙瞳不停地瞟着我。

「你的這句話是什麼意思？」成禮也感困惑地問我。

「我們彼此的夢中的結尾不是如此呢？」

「因爲昨晚我也做了一個同樣的夢，」我說。

成禮的面色突然顯得興奮，眼光中好似含着一種勝利和得意的神情。

我顧得說出我剛才的夢的話，但又不能不回答。

「黛茵也說我，」她本來應該是我的。可是爲了我的誤會，一時的負氣，我離開她而遠走他埠了，某種的原因，再加上多金的成禮，苦苦追求，她在物質生活方面，雖很滿足，但在精神生活方面，身下綠。黛茵是一個好女子，以成禮的神經質和多疑，我相信是相當痛苦的。可是黛茵畢竟是一個善良女人，在傳統的道德觀念下，她並沒有做出什麼對不住丈夫的事。

我正在沉思中，耳邊突響起一陣怒吼。

「之明，你聽到嗎？」他厲聲地說：「以後發生了些什麼事？快說呀！」

我看了看含淚欲泣的黛茵。「對不住，」我說：「我不願再講下去。」

「但，我想聽下去，」他又厲聲地說：「成禮兄，」我也有怒意地說：「你不能如此執拗不講理，你不能勉強到你府上來做客的人，說他不願說的話。」

「我一定要你說，又怎樣呢？」他的態度積了。

黛茵似乎想說幾句話，來調停這樣的僵局，但她欲言又止，終於忿然起身，離開了飯廳，腳步聲，走上樓去了。

我和成禮只好目送着她走出，然後我們換了，他眼光的狠毒，是我認識他以來，所從沒有見過的。我感到有點毛骨悚然。我從他狠毒的眼光中，體會到某種可怕的事情。

我自認是一個聰明的人，我的思想很敏銳，想到昨夜夢中的那支手槍。我仔細向成禮看去，他已從褲袋中，摸出一支黑黝黝的東西，用一手持着在餐桌下，他並沒有覺察到我在看他。

我的心跳得更厲害了，但我在外表上，仍勉力保持鎮靜的神態。

「我老實告訴你吧，」我對他說。我自己也覺得我的聲音竟會如此平靜。「夢中你的太太來到我房，我情不自禁地擁抱着她……」

成禮的臉色顯得很難看。

我不理會他，我仍繼續說：「她竭力推拒，要求我不要這樣做，因爲她不能做對不住丈夫的事。我看着成禮，他的臉色稍見緩和。

「她說她仍愛着你，因爲你對她很好，時時無中生有的疑心，她也能諒解你，因爲她知道你是從極愛她而生出這種奇怪的猜疑的。她說她和我過去確是一對的好朋友，但我們的感情，在你們結婚時，已告一段落。她勸我早日擇一相當的女友結婚，不要再度王老五生活了。爲了她和你的幸福起見，她希望我們以後最好能不再見面。至於昨晚的熱吻，她說她是預備要跟我訴這番話，所以我吻她，她不能拒，就爲的怕我太傷心而走極端，其中並沒有對不起你的成份。」

我見到成禮的口角有一絲笑容微現了。

「你是相信夢能預兆未來之事的，」我又鄭重說：「我的這個夢，你認爲可以有預示的意思嗎？」

「那末，你剛才爲什麼不肯講給我聽呢？」他說。他的聲音已不復陰厲，而是相當親和了。

「成禮兄，你真是傻瓜，」我說：「你知道人是有感情的動物，你知道你絕我說這種相當傷心的話，我是多大的不願意呀！你不會逼我在你這勝利者之前俯首，當着你太太的面，我是有難以堪的。」

說完後，我故意低頭喝咖啡。大約一兩分鐘後，我才抬起頭來。只見他的兩手已全在桌上，他深深地嘆了口氣。

他請我到他家去度一個愉快的週末，結果，愉快的是他，我則飽嘗驚險，我無論如何回去休息了。

（完）

預告　本版明天（廿九日）出版最後一次（三十日）出版羅瑞先生著的中篇小說「二人同心」，均希讀者留意。

皇后・平安

皇后今天眞人登台
名聞法國巴黎「雙鵝」園「肉彈」舞后　柯嘉莉花　表演安全　澳洲女郎　莎茜莉蒙絲　客串

今天四場盛大聯映
聯法公司發行新奇肉感諧趣狂笑巨片

海浴春色
PARIS FOLLIES IN AGFACOLOR

全部艷麗七彩
轟動法國「吊臉花美女圖」及百餘位巴黎模特兒聯合主演

色情暴露狂
海浴一幕，空前絕後！
馬浪狂笑，拍案叫絕！
沙龍大會，彩色無邊！
偷看女人，令你絕倒！
鑽進小孔，秘密無窮！
麗服緋紅，令你銷魂！
玻璃雨衣，尼龍透明！
品嚐玉體，活現眼前！

豪華・快樂

十六萬人看過喝采！今第九天映
瑪丁嘉露　一致公認　大膽裸露　空前絕後
美高梅多季攻勢原子巨炮！
ACTION OF THE TIGER
雲尊信　新作風傑作！

餓虎擒羊
彩色新藝綜合體
暴露的激底，使你信不過自己的眼睛，但看見了，不由你不信！
有一鏡一個人看了，内天內連直四次看，吸引可知！
脫得如此徹底，確是空前絕後之作！
片上中文字幕

樂聲

今天四場請早！
羅拔韋納　鍾歌絲　莲門　勃連
東京間諜戰

STOPOVER TOKYO
CINEMASCOPE
特麗七彩　片上中文
全部外景在日本實地拍攝！
電話亭間槍橫飛特工殺手不擋彈炸窮衝天亡命水鴛鴦與共生死！
下期獻映：嘉麗拉山雅怪雞！

娛樂・樂宮

今天最後四場
派拉蒙音樂香艷巨片！

我為你狂
LOVING YOU
皮禮士里
音樂美妙！場面華麗！
片上中文字幕
港九首輪影院聯合廣告
明天隆重獻映　逃犯

工商界

大陸都向歐購藥 退熱劑多被扯疏

來盤普遍提高須明年三月付船 因歐發生流行性感冒需求亦多 港方市弱未受歐洲影響而漲價

【本報專訊】[illegible]（日）

英鎊行情又報漲 金鈔市價復下跌

金收盤二五六鈔收盤五·八四 對艾克撰訊刺激看法見仁見智

【本報專訊】[illegible]

股市牛皮帶順 昨市交投甚靜

滙豐銀行下挫一〇元

【本報專訊】昨日股市成交二十九萬元，行市牛皮帶順 [illegible]

日本來盤狂挫影響 扣布市慘跌

降價貨盤增加後市更難看好 二〇〇三扣布成廿八元低價

【本報專訊】由於日本金國際間 [illegible]（月）

海產有榮辱

南韓魷魚市況轉暢 日本鮑魚一蹶不振

【本報專訊】魷魚市 [illegible]（金）

本港金融行情表

民國四十六年十一月二十七日

金市			新坡紙	1.83
開市		256.250	大坡幣	1.173
收市		256.000	荷幣	1.00
最高		256.375	英鎊	15.46
最低		255.750	澳鎊	12.67
美鈔期貨			印人民幣(大)	1.67
開市		5.84375	印人民幣(細)	1.42
收市		5.84	埃及鎊	9.30
最高		5.84625	南非鎊	15.45
最低		5.8375	東非鎊	14.50
美鈔			四海紙(百計)	94.00
最高		5.8675	印尼新盾(千計)	143.00
最低		5.8625	法郎(百計)	114.50
通天匯			瑞士(百計)	135.50
最高		5.85	德幣(百計)	92.00
最低		5.85	日本紙(百計)	142.75
雜幣			台幣(千計)	159.00
加拿大紙(大)		6.0275	台匯(千計)	147.00
加拿大紙(細)		6.0125	越幣(百計)	28.00
大呂宋紙		1.8075	金邊紙(千計)	76.00
細呂宋紙		1.8075	寮國紙(千計)	65.00
大坡紙		1.828	新幣(千計)	68.50
			四幣(百計)	136.00

工業原料市平淡

花士苓價尚穩 哥士的仍不振

【本報專訊】[illegible]

聖誕節前 糖菓暢銷

【本報專訊】[illegible]（百）

港銀業景況 比去年遜色

港上銀號衰落價值做千元 資本雄厚之銀號間有發展

【本報專訊】[illegible]（衣）

港產麵粉價 昨局部調整

【本報專訊】據悉：本港麵粉廠出品之麵粉 [illegible]（月）

越解凍卅四萬美元 標購輸入白砂糖

港糖商興奮糖市止跌轉定 世界各國產糖數量普遍增

【本報專訊】[illegible]（月）

熱門雜紙 外銷頗多

【本報專訊】[illegible]（日）

暹新綠豆 市況閃縮

【本報專訊】[illegible]（金）

五金市疲弱中 錫價連日狂瀉

【本報專訊】[illegible]（良）

米市牛皮帶穩 暹米大批運星

【本報專訊】[illegible]（月）

星洲膠市 昨續軟順

【本報專訊】[illegible]

油市疲滯

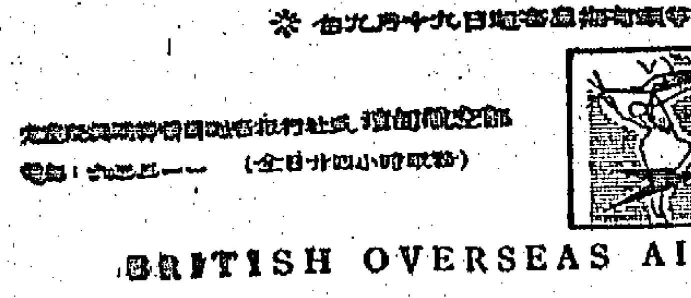
【本報專訊】[illegible]（金）

工商簡訊

[illegible]

請乘世界上最新式及最快捷之英國海外航空公司客機

並有更多DC-7C型機橫渡大西洋



現在英國海外航空公司有此宏偉及快捷之大不列顛號噴射螺旋式客機飛行香港至東京新加坡哥倫布歐洲及倫敦航線，巨型舒適之DC-7C型客機為橫渡大西洋之最快捷班機由倫敦直飛紐約西岸及三藩市乘客可享受無上舒適之空中旅行，請乘搭英國海外航空公司班機。

※ 由九月十九日起經新加坡前往歐洲每星期五次，由香港起飛

太古洋行 英國海外航空公司總代理
電話：[illegible]（全日廿四小時服務）

全球空運網
B·O·A·C
英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

香港上海滙豐銀行通告

美國加省分行

本分行設在三藩市及洛杉磯兩支行之儲蓄存戶由一九五七年七月一日起其存款利率改為週息叁厘計算按照美國稅法凡非本土居民無須繳納銀行存款所得之利息稅欲知詳細情形請向

香港上海滙豐銀行（中區）
九龍分行（尖沙咀）
旺角分行（旺角）
北角分行（英皇道）

查詢是荷

香港上海滙豐銀行 加省分行謹啓

香港東方公司代理 曼谷丸由星回航

明日可抵港落載即返日本 喜馬拉雅丸或同日到繼開泰

【本報專訊】香港東方輪船公司代理之日本貨輪曼谷丸(BANGKOK MARU)刻正自新加坡駛返香港，因貨載關係，預定明(廿九)日到港，該輪在港停留一日，即於(三十)日離港，返回日本。該公司代理另一輪喜馬拉雅丸(HIMALAYA MARU)則由日本載貨來港，預料亦可於同(廿九)日到埗。該輪在港落貨後，於(三十)日離港，繼續開往曼谷。

捷成洋行代理西德巨輪 夏威士泰由日返

本月底可抵港落貨後即回歐洲 沙賓士泰四日自歐到續航日本

【本報專訊】捷成洋行代理德國輪船公司屬下之夏威士泰號輪(HAVELSTEIN)月三十日可以抵港落貨，本港貨載，即開往星洲、歐洲。另一輪沙賓士泰(SCHWABENSTEIN)則於下月四日由歐洲抵港，續航日本。[illegible]

寶各達自日回 下月十四日抵港即返歐

愛麗亞號貨船 月中由歐到繼程開日本

【本報專訊】[illegible]

郵件截止時間

今(廿八)(星期四)日

空郵：中國大陸 上午七時；北美洲、日本 上午八時；澳洲 上午九時；[illegible] 下午一時

平郵：中國大陸 上午七時；澳門 下午一時；[illegible] 下午六時

明(廿九)(星期五)日

空郵：中國大陸 上午七時；台灣、日本、沖繩島 上午十一時；[illegible] 下午一時

平郵：中國大陸 上午七時；菲律賓、北婆羅洲 上午九時；澳門 下午一時；英國、中南美洲 下午二時；[illegible] 下午六時

航機班次

今(廿八)(星期四)日 離港班機

泛美：電話三七〇三一 「二」班 開上午九時 往東京檀香山洛杉；「三」班 開上午十時五五分 往曼谷喀拉蚩倫敦

英國海外：電話六三三一一 「BA九三四」班 開上午十一時五十分 往新加坡；「BA九六一」班 開下午三時卅分 往新加坡

國泰：電話三三四一六 「CX四〇一」班 開上午十時 往曼谷；「CX七二五」班 開上午十一時 往曼谷新加坡

港航：電話六三三一一 「HK九」班 開上午八時卅分 往沖繩島東京；「HK五」班 開上午九時 往台灣

日航：電話二九二五三 「七〇三」班 開上午九時卅分 往曼谷

法航：電話二六六五一 「VN六九三」班 開下午四時 往西貢

國泰：電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時十分 往馬尼拉

到港班機

泛美：「二」班 上午七時十分 由倫敦喀拉蚩曼谷來；「三」班 上午七時三刻 由三藩市檀香山東京來

英國海外：「BA九六〇」班 上午九時五五分 由倫敦喀拉蚩來；「BA九三四」班 上午七時三刻 由新加坡來

日航：「七〇三」班 上午七時五九分 由東京來

法航：「AF二二〇」班 下午一時廿分 由加爾各答曼谷西貢來

菲航：「三〇〇」班 下午三時 由馬尼拉來

泰航：「TH一〇〇」班 上午八時 由加爾各答仰光曼谷來

國泰：「CX三一四」班 下午四時一刻 由安汶馬尼拉來；「CX七三〇」班 下午七時十分 由新加坡來

明(廿九)(星期五)日 離港班機

泛美：電話三七〇三一 「一」班 開上午九時 往東京檀香山三藩；「九」班 開上午十時五五分 往曼谷喀拉蚩倫敦

港航：電話六三三一一 「HK七」班 開下午四時 往台灣

國泰：電話三三四一六 「CX〇三」班 開上午十時 往曼谷新加坡仰光；「CX四〇二」班 開下午四時卅五分 往台北

日航：電話二九二五三 「七〇四」班 開下午三時卅分 往台北沖繩島東京

法航：電話二六六五一 「AF二二一」班 開下午四時 往西貢曼谷

菲航：電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時十分 往馬尼拉

泰航：電話六四〇三 「TH一〇三」班 開下午一時 往曼谷

民航：「CX三一七」班 開下午五時卅分 往馬尼拉

到港班機

印航：電話三八九八六 「AI三〇八」班 上午九時五五分 由東京到

港航：「HK六」班 下午三時到 由台北來；「HK十」班 下午四時四十分 由沖繩島東京來

國泰：「CX七二四」班 下午四時三刻 由新加坡曼谷來

民航：「CT二〇一」班 下午十二時到 由東京台北來

加拿大太平洋：電話三〇一六 「四〇一」班 下午三時一刻 由東京來

日航：電話二九二五三 「七〇四」班

法航：「VN六九二」班 下午一時廿分 由加爾各答曼谷西貢來

菲航：「三〇〇」班 下午三時到 由馬尼拉來

印航：「AI三〇八」班 上午八時五五分 由曼谷來；「TH一〇三」班 上午十一時三刻 由台北來

空郵包裹運費

目的地	每半磅郵費
英國	6.00
澳洲 (限十一磅)	8.50
寶尼	4.00
緬甸	3.00
加拿大 (限十一磅)	9.50
錫蘭	4.50
科克羣島	11.50
東非洲	10.00
歐洲	10.00
非洲 (限十一磅)	11.50
夏威夷	7.00
印度 (其他地區)	5.50
愛爾蘭 (在聯合王國)	9.50
日本	3.00
南韓	3.50
馬來亞	4.00
新喀里多尼亞 (限十一磅)	11.00
紐西蘭	9.00
北婆羅	3.50
巴基斯坦	5.50
菲律賓 (限十一磅)	3.50
沙勞越	4.00
新加坡	4.00
新赫布里地島 (限十一磅)	11.50
台灣	3.50
泰國 (限十一磅)	2.50
英國屬地	9.50
美國	8.50
西非洲	11.00

公司電話 一二七一 一五

香港市區巴士

路線	起止站	時間	經過路線
1	統一碼頭 / 跑馬地	由七時卅二分至晚十時五十七分 / 由七時五分至晚十時半	軒尼詩道灣仔道 成和道黃泥涌道
2	統一碼頭 / 筲箕灣	由七時至晚十二時二分 / 由六時卅二分至晚十一時廿八分	怡和街 英皇道
3	統一碼頭 / 大學堂	由七時廿二分至晚十二時 / 由七時二十分至晚十二時	花園道堅道 般咸道
5	大坑 / 堅尼地城	由六時四十分至晚十一時卅五分 / 由七時一刻至晚十二時十分	銅鑼道皇后大道 德輔道 皇后大道東
5A	跑馬地 / 堅尼地城	由六時五十七分至晚十時五十七分 / 由七時廿八分至晚十一時廿八分	皇后大道德輔道 德輔道皇后大道 東邊街
5B	大坑 / 統一碼頭	由七時十七分至晚七時四十六分 / 由七時卅七分至晚八時六分	銅鑼道皇后大道 德輔道 皇后大道東
8	灣仔碼頭 / 柴灣	由七時七分至晚十一時卅七分 / 由六時卅七分至晚十一時七分	怡和街英皇道 香島道
10	北角 / 西營盤	由七時至晚十一時四十分 / 由七時卅一分至晚十二時十一分	英皇道德輔道 皇后大道
11	灣仔碼頭 / 大坑道	由七時半至晚十一時一刻 / 由七時五八分至晚十一時廿八分	怡和街大坑道
12	統一碼頭 / 西摩道	由七時半至晚十一時半	花園道堅道 羅便臣道西摩道

今日出入口輪船

入口船

船名	類別	西名	何處來	公司	停泊處	到港時間
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	美國菲島	渣甸	A 七	上午
日本之熊	貨船	JAPAN BEAR	舊金山	美輪	九龍倉碼頭	上午七時
恆生	貨船	HANG SANG	山打根	渣甸	B 廿二	上午
希利奧	貨船	HELIOS	日本	孖利順	B 六	上午七時
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	暹羅	鐵行	A 四	半夜
四川	客船	SZECHUEN	泰國	太古	西區渣甸碼頭	上午七時
亞尼打馬士基	貨船	AGNETE MSK	印尼	捷成	九龍倉	上午七時

出口船

船名	類別	西名	往何埠	公司	停泊處	離港時間
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	日本美國	渣甸	A 七	下午
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	渣甸	A 三	上午十時
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	太平	B 十	上午
赫森士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	上午
海明	貨船	HAI MENG	斗湖山打根	孖利順	B 十二	上午十一時
亞尼打馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	捷成	九龍倉	下午
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	西貢曼谷	捷成	A 六	午間

出口輪船預告

船名	類別	西名	往何埠	日期	公司
日本之熊	貨船	JAPAN BEAR	日本美國	廿九	美輪
布宜士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	廿九	香港東方
希利奧	貨船	HELIOS	曼谷	廿九	孖利順
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿九	鐵行
錫蘭	貨船	CEYLON	星洲	廿九	太平
曼谷丸	貨船	BANGKOK MARU	日本	三十	香港東方
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	曼谷	三十	香港東方
羅拉馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	三十	捷成
寶犍維爾	貨船	BOUGAINVILLE	星洲印尼	三十	鐵行
丹璧夏	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	三十	渣甸
恆洋	貨船	HANG YANG	舊金山日本	三十	太古
利高安	貨船	LYCAON	日本	三十	太古
愛德璧	貨船	ETTRICKBANK	日本	三十	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	泰國	三十	太古
夏威士泰	貨船	HAVELSTEIN	星洲歐洲	三十	捷成
岳州	貨船	YOCHOW	印尼	三十	太古
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十二月一日	總統
先鋒米爾	貨船	PIONEER MILL	菲島日本金山	一日	美輪
興丹加	貨船	HINDANGER	西貢	一日	孖利順
北海	貨船	PAKHOI	星洲庇能	一日	太古
和華基	貨船	OUWERKERK	日本	一日	渣華
協生	貨船	HEW SANG	山打根	一日	渣甸
奧森	貨船	AALSUM	日本	二日	渣華
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	星洲西非	二日	香港東方
益多	貨船	ITOLA	日本	二日	鐵行
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	二日	渣甸
白禮華列	貨船	BRADEVERETT	星洲印度	三日	萬來
杜魯普	貨船	TROUTPOOL	星洲印度	三日	萬來
備後丸	貨船	BINGO MARU	星洲印度	三日	天祥
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	星洲印度	三日	太平
保士	貨船	PRODUCE	日本	三日	寶隆
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	日本美國	三日	捷成
奧沙打	貨船	OZARDA	星洲印度	三日	鐵行
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	四日	萬來
恆生	貨船	HANG SANG	山打根	四日	渣甸
沙賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	四日	捷成
雲高倫	貨船	VAN CLOON	星洲印尼	四日	渣華
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	西貢星洲非洲	四日	天祥
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	日本美國	四日	天祥
雅各遮臣	貨船	JACOB JEBSEN	日本	四日	渣甸
積士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	五日	捷成
協立丸	貨船	KYORITSO MARU	日本高雄	五日	東來
嘉蘭洛芝	貨船	GLENLOCHY	石叻歐洲	五日	渣甸
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	歐洲美國	五日	總統
賓高華展	貨船	BENCRUA CHAN	暹羅	五日	洛士利
重慶	貨船	CHUNGKING	星洲印尼	六日	太古
嘉蘭來	貨船	GLENROY	歐洲	六日	渣甸
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	日本	六日	香港東方
海利	貨船	HAI LEE	日本	六日	孖利順
東方	貨船	EASTERN	日本	六日	鐵行
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	六日	渣華
伯德諾士	貨船	PATROCLUS	西丁歐洲	六日	太古
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	六日	太平
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	六日	天祥
芬海	貨船	FERNSEA	星洲	六日	孖利順
士高	貨船	YOSO	日本	六日	萬來
安順	貨船	ANSHUN	星洲印尼	七日	太古
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	美洲	七日	東來
四川	客船	SZECHUEN	泰國	七日	太古
紐約丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲近東	七日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	美國	七日	洛士利
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本美國	七日	香港東方
高棉	客船	CAMBODGE	星洲歐洲	七日	法郵
東沙	貨船	TUNGSHA	西丁歐洲	七日	天祥
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	曼谷星洲印度	七日	香港東方
勝高拉	貨船	SANGOLA	日本	七日	鐵行
松隆丸	貨船	SHORYU MARU	澳洲	八日	香港東方
大貿	貨船	TIBER	西丁歐洲	八日	孖利順
益利亞	貨船	ITRIA	日本	八日	鐵行
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	日本美國	八日	萬來
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	曼谷	八日	寶隆
榮正丸	貨船	EISHO MARU	曼谷	八日	天祥
些利拿	貨船	CELLINA	星洲意國	八日	天祥
馬來亞太子	貨船	MALAYAN PRINCE	日本	八日	渣甸
愛倫馬士基	貨船	ELLEN MSK	印度波斯灣	八日	捷成
芬賽	貨船	FERNSIDE	日本	八日	孖利順
史高頓	貨船	SCHOUTEN	印尼	八日	渣華
先鋒	貨船	PIONEER MIST	菲島金山日本	八日	美輪
那島怡奕利	貨船	NOREVERETT	星洲印度	九日	萬來
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	印尼	九日	捷成
中國郵	貨船	CHINA MAIL	暹羅	九日	萬來
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	星洲印尼	九日	吉拉多
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	星洲南非南美	九日	渣華
市鋒	貨船	PIONEER MART	日本美國	九日	美輪
哈多	貨船	HALLDOR	石叻印尼	九日	孖利順
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	九日	太古
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	九日	香港東方
天奇利	貨船	TANCRED	日本	九日	天祥
合生	貨船	HOP SANG	汶尼婆羅	十日	渣甸
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	星洲印度	十日	東來
寶隆丸	貨船	HORYU MARU	西貢曼谷	十日	東來
約翰遜總統	貨船	PRES. JOHNSON	西貢曼谷美國	十日	總統
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	十日	捷成
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	星洲西非	十日	太平
芝里加連加	貨船	TJITJALENGKA	日本	十日	渣華
尼亞士	貨船	NIAS	星洲東非	十日	渣華
曼陀	貨船	MENTOR	泰國日本	十日	太古
加錫	貨船	KARSIK	星洲印尼	十日	渣華
連那怡奕利	貨船	LENEVERETT	日本	十日	萬來
愛倫巴基	貨船	ELLEN BAKKE	星洲澳洲	十日	鐵行
馬利吉	貨船	MARIEKERK	西丁歐洲	十一	渣華
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	十一	太古
天鵝城	貨船	CITY OF SWANSEA	西丁歐洲	十一	鐵行
德路士	貨船	DELOS	日本	十一	天祥
湄江	貨船	MEKONG	台灣金山日本	十一	法郵
樂克諾城	貨船	CITY OF LOCKNOW	日本	十一	鐵行
菊久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	南非南美	十一	香港東方
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	十一	太古
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	泰國日本	十二	天祥
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	日本美國	十二	美輪
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	十二	太平
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	十二	捷成
濟州	貨船	CHEJU	沖繩金山日本	十二	萬來
丹拖	貨船	M. M. DANT	日本美國	十二	渣甸
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	日本	十三	捷成
太平	客船	TAIPING	澳洲	十三	太古
興立	貨船	HENRIK	古晉納閩	十三	孖利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	十四	總統
諾曼來克	貨船	NORMAN LYKES	暹羅	十四	總統
馬山	貨船	MASAN	曼谷	十四	萬來
樂坤	貨船	LOVCEN	石叻印度	十四	東興行
豐寧	貨船	FENGNING	日本	二十	太古

入口輪船預告

船名	類別	西名	自何埠	日期	公司
利高安	貨船	LYCAON	歐洲星洲	廿九	太古
曼谷丸	貨船	BANGKOK MARU	星洲	廿九	香港東方
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	日本	廿九	香港東方
羅拉馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	廿九	捷成
布宜士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	暹羅	廿九	香港東方
班拿地	貨船	BENARTY	歐洲星洲	三十	洛士利
愛德璧	貨船	ETTRICKBANK	東南非	三十	鐵行
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	三十	香港東方
和華基	貨船	OUWERKERK	歐洲	三十	渣華
夏威士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	三十	捷成
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國暹羅	十二月一日	總統
先鋒米爾	貨船	PIONEER MILL	紐約	一日	美輪
奧森	貨船	AALSUM	美國	一日	渣華
興丹加	貨船	HINDANGER	美國	一日	孖利順
益多	貨船	ITOLA	印度星洲	一日	鐵行
奧沙打	貨船	OZARDA	日本	一日	鐵行
賓高華展	貨船	BENCRUA CHAN	暹羅	一日	洛士利
白禮華列	貨船	BRADEVERETT	日本	二日	萬來
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	二日	萬來
杜魯普	貨船	TROUTPOOL	日本	二日	萬來
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	二日	太平
備後丸	貨船	BINGO MARU	日本	二日	天祥
雲高倫	貨船	VAN CLOON	日本	二日	渣華
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	暹羅	三日	捷成
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	日本	三日	天祥
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	三日	寶隆
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	三日	太古
厚文	貨船	HOUTMAN	印尼	三日	渣華
協立丸	貨船	KYORITSO MARU	星洲	四日	東來
淡美蘭	貨船	TAMERLANE	歐洲	四日	孖利順
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	南非南美	四日	渣華
嘉蘭洛芝	貨船	GLENLOCHY	金山	四日	渣甸
沙賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	四日	捷成
東方	貨船	EASTERN	澳洲	四日	鐵行
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	暹羅	四日	天祥
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	四日	總統
雅各遮臣	貨船	JACOB JEBSEN	印尼	四日	渣甸
士高	貨船	YOSO	星洲	五日	萬來
積士馬士基	貨船	JENS MSK	印度波斯灣	五日	捷成
伯德諾士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
些利拿	貨船	CELLINA	意大利	五日	天祥
旭丸	貨船	ASAHI MARU	門司	五日	太平
嘉蘭來	貨船	GLENROY	日本	五日	渣甸
四川	客船	SZECHUEN	泰國	五日	太古
海利	貨船	HAI LEE	新加坡	五日	孖利順
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	五日	天祥
芬海	貨船	FERNSEA	美國日本	五日	孖利順
馬利吉	貨船	MARIEKERK	日本	六日	渣華
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	日本	六日	東來
東沙	貨船	TUNGSHA	日本	六日	孖利順
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	暹羅	六日	香港東方
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	六日	香港東方
紐約丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	六日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	六日	洛士利
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	星洲	六日	香港東方
合生	貨船	HOP SANG	山打根	六日	渣甸
勝高拉	貨船	SANGOLA	吉打石叻	六日	鐵行
松隆丸	貨船	SHORYU MARU	日本	七日	香港東方
豐寧	貨船	FENGNING	敦士禮灣	七日	太古
益利亞	貨船	ITRIA	庇能星洲	七日	鐵行
高棉	客船	CAMBODGE	日本	七日	法郵
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	菲島	七日	萬來
史高頓	貨船	SCHOUTEN	日本	七日	渣華
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	日本	七日	渣華
太平	客船	TAIPING	澳洲婆羅	七日	太古
芝里加連加	客船	TJITJALENGKA	南非南美	七日	渣華
芬賽	貨船	FERNSIDE	美國	七日	孖利順
大貿	貨船	TIBER	日本	七日	孖利順
尼哥巴	貨船	NEGOBLA	日本	八日	寶隆
愛倫馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	八日	鐵行
馬來亞太子	貨船	MALAYAN PRINCE	美國	八日	渣甸
榮正丸	貨船	EISHO MARU	日本	八日	天祥
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲星洲	八日	太古
加錫	貨船	KARSIK	日本	八日	渣華
那島怡奕利	貨船	NOREVERETT	日本	八日	萬來
福建	貨船	FUKIEN	日本	八日	太古
中國郵	貨船	CHINA MAIL	美國	八日	萬來
愛倫巴基	貨船	ELLEN BAKKE	美國	八日	鐵行
市鋒	貨船	PIONEER MART	菲島	八日	美輪
先鋒	貨船	PIONEER MIST	紐約	八日	美輪
樂坤	貨船	LOVCEN	印度石叻	八日	東興行
浙江	貨船	CHEKIANG	曼谷	九日	太古
吾妻山丸	貨船	AZUMAZAN MARU	門司	九日	東來
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	九日	吉拉多
曼陀	貨船	MENTOR	美國暹羅	九日	太古
興立	貨船	HENRIK	山打根	九日	孖利順
尼亞士	貨船	NIAS	日本	九日	渣華
連那怡奕利	貨船	LENEVERETT	星洲	九日	萬來
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	九日	太平
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	九日	捷成
寶隆丸	貨船	HORYU MARU	門司	九日	東來
福州	貨船	FOOCHOW	日本	九日	太古
天奇利	貨船	TANCRED	美國	九日	天祥
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	九日	香港東方
約翰遜總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國菲島	十日	總統
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲星洲	十日	捷成
湄江	貨船	MEKONG	歐洲	十日	法郵
芝文定	貨船	TJIMENTENG	巴尼巴班	十日	渣華
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	十日	捷成
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	歐洲	十一	天祥
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	舊金山	十一	美輪
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	十一	太平
樂克諾城	貨船	CITY OF LOCKNOW	美國	十一	鐵行
德路士	貨船	DELOS	澳洲暹羅	十一	天祥
夏利勞	貨船	HERMOD	山打根	十一	孖利順
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	十一	萬來
菊久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	日本	十一	香港東方
天鵝城	貨船	CITY OF SWANSEA	日本	十一	鐵行
丹拖	貨船	M. M. DANT	美國	十二	渣甸
賓路文	貨船	BENLOMOND	歐洲星洲	十二	洛士利
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國暹羅	十三	總統
諾曼來克	貨船	NORMAN LYKES	美國菲島	十三	總統
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	歐洲星洲	十三	捷成
馬山	貨船	MASAN	日本	十三	萬來
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	十四	渣甸
新達	客船	SUNDA	美國星洲	十四	鐵行
奧克拉	貨船	OKHLA	日本	十四	鐵行
伊利沙伯碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	澳洲暹羅	十四	鐵行
布倫士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	十四	捷成
大朗加	貨船	TARONGA	歐洲	十四	孖利順
培修斯	貨船	PERSEUS	歐洲星洲	十四	太古
寶哥達	貨船	BOGOTA	日本	十四	寶隆
嘉連那尼	貨船	GLENARTNEY	歐洲星洲	十五	渣甸

兒童單獨出國…

家長可放心委託泛美！

機上特備嬰童膳食及玩具沿途由富有經驗之職員妥為照料

泛美予兒童之服務體貼入微情若父母圖示華務部之梅冠龍君抱君爵貨台山服務泛美已有八年前曾親自陪同小孩三名赴美

詳情請詢問泛美華務部
香港歷山大廈閣仔 電話三七〇三一

泛美世界航空公司

經驗豐富 · 允冠全球

港澳

特別班 大來 德星

船名	往澳	返港	泊站
大來	下午二時 / 下午二時	半夜二時	港澳碼頭 / 元安碼頭	二六七一九 / 三八〇九一
佛山	下午三時 / 半夜三時		元安碼頭	四一八九一 / 四一八六〇
德星	半夜12時 / 下午三時		碼頭	式零伍肆伍 / 式伍玖陸陸

大來逢星期六及公眾假期澳開下午五時正；德星逢星期日及公眾假期澳開下午五時正

渣華郵船公司

芝萬宜 / 芝尼加拉 / 萬那

芝萬宜(TJIWANGI)十二月二日中午十二時開往石叻、耶加達三寶壟、泗水等埠

文那(?)十二月九日落貨十日啓航往石叻、庇能、勃拉灣、星洲等埠

芝尼加拉(TJINEGARA)十二月十日落貨十一日開往馬尼拉、香港、時打

時打(?)十二月九日落貨十日啓航往石叻、巴生、[illegible]

吉打貨船往石叻、新加坡、歐洲各埠

電話：二一九一九 二五一三三 三五一九六

渣甸輪船公司

恆生 往山打根 十二月三日收貨四日啓行

顯生 往納閩、汶萊、斗湖、山打根 十二月四日收貨六日開行

東星 往日本 十二月十三日收貨十四日開行

東豪 往日本 十二月十六日收貨十七日開行

電話三一四五八 渣甸公司華人船務部啓

加東坡語錄

用士

論，學士與報國，得其心。得其心在[illegible]士有以利而來，有以義而來。用利者[illegible]，無利則示之以義，要皆出自用者之誠。利可以使人從，義可以使人服。使人以義，何無不可，然在一誠字。若但以利用人，則大盜之士，亦將以為之不服，況何以為之用？

管燕得罪齊王，欲逃往諸國，謂左右執事相隨，左右默然，無一應者。管燕泫然流涕，歎道：「悲夫！士何易得而難用也？」田需對他說：「士三食不得飽，而君鵝鶩有餘食；下宮糅羅紈，曳綺縠，而士不得以為緣。且財者，君之所輕；死者，士之所重，君不肯以所輕與士，而責士以所重事君，非士易得而難用也。」（見戰國策）田需這番話，直使管燕無詞以對。管燕祇知自己享受，不願放下吃苦，他對人先自不誠，一旦有事，又怎叫人替他效命呢？難怪雖不起，就是很消極的，老板大難臨頭時，夥計袖手不到斷水。

士有爲利而來，有爲義而來。能利則予之利，無利則示之義，要出自用者之誠。

換過來，假如管燕不時與左右同甘苦，就算是大家吃苦一點，也至少不會使人起這一種不平之念。更可以說，患難之來，就算那些負義之徒，相率引避，也總不會沒有幾個心腹分憂共患，又何致於一哭而散呢？

對於人且如是，對士尤然。豫讓的話說得對：「范中行氏以衆人遇我，我故衆人報之；智伯國士遇我，我故國士報之。」智伯的見解，尚屬於私恩，其行為迹近於狹，但在人情上，多半是這樣的。不求得士，得士用士則已，否則推心置腹，感之以誠，方可動之以義。若徒以義相責，人亦可以義反責的。何況不是渾匪之流，自有他們的自尊，自尊不爲所役，其反感自是無疑。

不說用士，且說主僕之間。臨之以威可，策之以勞可，但不能使之深從而一無所得。主則食前方丈，僕則飽飲不飽，僕雖忠，也要隨心的。其在反，亦爲合理之事。一些老板們，每視夥伴爲工具，但對工具也得珍惜，不珍惜工具而求工具之用，又那裏可以呢？

得人用人有三條件：禍福之間，利人之資，感人之德。前兩者是爲了投機利而來，故遊利雖則疏則去，故不能得人之誠，惟有後者，雖不必有利，待之以誠，其所報者亦誠。管燕故事雖遠，但在今日看來，仍然是一個好教訓。

香港怪嬰述異

遊戲人間的畸形兒

炳炎

本港贊育醫院有一位孕婦產下一個女嬰，並不是四肢五官有什麼畸形，而是她的胸肌裂開，那顆本來應由胸皮肉包藏的心房，卻明顯地可以隱約看到它的跳動，血色並爲鮮明而腔紅。按嬰兒肌肉部份分離或欠缺，並非罕見，可是這個怪嬰的裂口較大，所以不及施行手術挽救，便已夭折了。

記得不久以前，香港東華醫院的產房，接生了一個稀奇的嬰孩，當初生下時，長得很壯實。但是在他的肚子上生成一個怪模樣，從他們肚臍周圍突出一個像小皮球般的腹膜，透過腹膜，可以看見這個小孩的大腸和小腸，十足的玻璃肚，據說那玻璃肚的腹膜，很易傳染細菌。

除了玻璃肚的怪相外，並沒有肛門和生殖器，他卻會哭，哭得很大聲。當護士們餵他喝水時，他還會很伶俐地用小舌頭抵住水來不吃。初生時，體重七磅半，吃了些流質，幾日增重了半磅。雖然他的腸可以消化東西，終究因爲「有進無出」，[illegible]

的怪胎，第三次便[illegible]的來，這般的去了，算是遊戲人間吧？

九龍廣華醫院的產房，以前有一孕婦產下一個四足無性怪嬰，除上身與普通嬰兒無異外，下半身卻自[illegible]，其中有一對像普通嬰兒的腳，另外一對比較正常的腳，其餘有五個腳趾，但沒有生殖器，也沒有肛門。

在這四足無性怪嬰出世之前，另有一個四隻腳的怪嬰也是在廣華醫院出世的，這是個有性別的男嬰。[illegible]

市聲

[illegible]

你會瘋狂嗎？

生活緊張，精神分裂

柳如眉

生活在大都市的人，有十分之四是患有輕微的精神分裂症的；只有十分之三是患有嚴重的精神分裂症的；十分之三，他們的神經才比較「健全」。一般精神學家指出：精神分裂症是都市流行病之一。生活越緊張，越容易患上這種病。但，它並不如肺痨或感冒病那末使人注意和重視，許多人雖然染上了這種病，然而並不發覺或重視，是「病」，假如精神分裂病再加深的話，人就會變成瘋狂！

精神病分裂的由來，大都是由於我們過於緊張和不斷受着外間的重重刺激而起的。一個出了這種病的人，什麼重大的事情也許他不會覺得什麼，但一些不安的情緒卻永遠在心裡。比方，他會因爲失了朋友的約而想到這位朋友不容易寬恕他，而致整日悶悶不樂，或者，他可能因爲忘記上門鎖，而憂慮到給賊人偷了，這些都是過慮的。

來，等等。所以我們看了一些瘋病事，但，他卻看得非常輕微的，也是需要非常[illegible]

你是否也患了這種病呢？原則上，這是非要經過精神病專家診視之後去回答不可！但，下面有幾個問題，你不妨自己來一試：如果你答「是」的數目，在那十項以上，那麼，朋友，你的心情，永遠是一個困擾，你是否悲觀，一一悲慘的幻想？

㈠當你由外邊回家的時候，是否常常走過了自己的家門而不發覺？

㈡無論做什麼事，你心情永遠不能集中？

㈢你常常喝悶不樂，而又找不出你發悶的原因？

㈣對一些無聊的與趣，玩一整天而不感到無聊呢？

㈤有時候，你鐵路中的是一個謎題，在那十項中，如果你答「是」的話，那末你的精神，已開始陷入瘋狂的境界了。爲了前途，而把某種[illegible]立即轉換一下環境，讓精神輕鬆一個時期才開始從新再起吧！

㈥走在路上的時候，你是否常常茫然，自己也不知道應該走到什麼地方？

㈦當你知道癌症是一種致命病之後，你是否不由自主地常常恐懼那「癌症」降臨到你的身上來？

㈧有時候，你會否發生了許多離奇的思想？像：我是那麼的來的？——我死了之後，這個世界又會變成怎樣等等？

㈨熱鬧的時候，你極力去尋求安靜；但當你靜下來時，否又希望熱鬧？

便惡天緩地，終夜不得安眠？——雖然，你明知這些小挫折對你是不會有什麼關係的。

[illegible]

丹[illegible]

香港大學造就一個大學生，據該校教育系主任所要的報告，每一個畢業生，約需費用三萬元以上。

香港四方帽子，原來也并不便宜呀。

×　×　×

曾來港訪問的哥倫比亞大學師範學院長返美時發表談話，謂香港的一般進步，比北面鄰國家，至少先進了十年至十五年。

如就香港女人旗袍開叉之高來說，即比歐美也會先進了十年。

×　×　×

義大利一個「小做大王」，最近在商店裡偷到一個名貴鬧鐘，但臨出門時鬧鐘突然響起來，結果束手被捕。

這和本港一個撞下身份證的小做案，堪稱異曲同工。

×　×　×

美國杜艾森豪大腦有病，據白宮宣佈，艾氏說話時已微感困難。

此時此際，艾氏說話的困難，無論對外與對內，誰都會評他想像得到的。

迷門愛珠

黃思騁

做好郭小玲了。此外，她現在由山頂車站坐車上學，中午也不必在攤子上吃便宜的點心了。

她常常換姓氏稱呼，使同學們都暗暗取笑她。有些知道她底細的人，更知她是從貧窮轉變爲富有的。這樣些，使小玲子感到很不愉快。

在她自己的家裏，生活也很不調和。她與父母之間，因爲沒有從幼年時就建立起來的感情基礎，所以彼此的距離，很遠。即使雙方面都想做得親暱一點，總有點不是[illegible]的流露。其中最痛苦的一點，[illegible]

二十六

小玲子到了郭家以後不久，便轉了學校。就讀的，唯一不同的，是她的地位與從前的不同了，她的名字已經從曾小玲變爲郭小玲。

覺得她的心在曾家，小玲子則認爲他們不會真正當她親生女兒看待。他們對待她過份客氣，好像她是一個客人而不是女兒。有時她與弟妹起一點小誤會，父母總是不問情由，把弟妹責罵一番。而這種情形，正好說明她們中間有了距離。

小玲子住在家裏，寧願上街是很孤單。她老喜歡迴避她的父母，躲回自己的房裏去關着。她的父母有時把她叫出來，叫她坐在一旁，她也是懶洋洋的，而且不自在。

「你在自己家裡過得慣嗎？」郭志勳很關心。

她斷斷續續，就不再有表示了。

「不知甚麼緣故，」郭太太說：「她精神上不自在，彷彿像在作客似的。」

「慢慢就會慣了。」郭志勳說。「你要知道你是在自己家裏呀！我們是你嫡嫡親親的父母。」

小玲子聽到這種話就不高興，可是又不想同答他們。這樣一來，彼此的距離就更遠了。

郭志勳夫婦，有時談到小玲子，心裏就不太高興。郭太太甚至[illegible]

[illegible]

長篇小說　冷暖家庭

淡鈴

七、炎涼異態牝雞鳴

羅玲問其故。水島曰：「今香港既陷落，凡一切人事與物資，皆悉受我大日本帝國所支配。如人力與物資之供給，均服從我皇軍之命令。汝供職遊鄉會，是即爲供給人力之一種。我大日本帝國既予以優待，自比各國職時苦令，而予之以優厚之報酬，非我大日本帝國之恩澤而何？汝今供職遊鄉會，而不感激此種厚恩，可謂不知報恩之道。須知汝供職，自不容任意辭職，偶無端而提出辭職者，是爲對大日本帝國爲不忠誠，恐不免有間諜嫌疑之罪訊。余所謂汝辭職之不利者，並非指失去米薪而言也。汝其細心考慮之。」

羅玲以水島提出重大理由，知辭職爲不智，且恐將來有不利之威脅。乃對水島而言曰：「我自出世以來，雖頻遇兵事，亦不過本國之內爭耳。今日之兵事，乃爲國與國之爭，不知戰敗國之人民，須負供給人力與物資之義務也。今我供職遊鄉會，雖獲得優俸，我自不敢任意辭職，仍望隨時關照，則感激至深矣。」水島聞而喜曰：「汝尚算知機，否則，自吃而後提出辭職，則罪必不能無疑，而我亦愛莫能助也。」羅玲以其所言，是否係依據戰時法令？抑或出於威脅？皆不得而知。惟處此惡勢力之下，雖欲保持與辭職之自由，亦皆被其剝奪，祇有唯唯而已。

燕姬知水島欲以辭職之言，打銷羅玲之辭職，羅玲亦將辭職意打銷。是日放值回家時，乃於路上與羅玲語曰：「我昨日勸汝不可辭職者，祇就表面內環境，及汝之身世言之。不料水島乃提出一堆大道理，從知做人處世，須要看風駛輕，不能一篤雷篤到老也。此次第二次世界戰爭，又與廿年前第一次大戰局面不同，事事須調頭上潮流，做人庶不至落後。汝自今日受水島忠告後，汝心內感想，覺得如何？」羅玲曰：「我之感想，總覺得無限悲觀，雖欲亦無自由。」燕姬應之曰：「汝須分別界限而言，女僕爲私人傭用，身分自比女僕高數等，豈能同日而語乎？」

二人談至此，已抵家。正式提出辭職否？羅玲以不敢提出辭職，由是開始對水島阻止辭職之意，詳爲告知。炳垣聞而笑曰：「羅玲開此來，即取消辭職之念矣。而此言此地，人家以爲本家有何損失，而偏汝一人作其妻者，何止數萬人，而能在遊鄉會供職者，既有我林家所存之港幣，皆成廢紙，凡貯金之得益，實屬不少。人家所存之港幣，皆成廢紙，雖爲小小職員，而汝汝則月平衡爲軍用票，非汝所受者乎？汝既時時長短嘆，實所謂不知足者。」炳垣聞此不敢駁。

李太白

南宮搏

退却

一小隊敵船在霧中移動着，試探着，李白的前哨船與之相遇，發出了幾枝火箭警號，一攻而把那小船隊毀滅。

於是，李白毫不設防地發令進攻，一戰而把那在長江上，偶然創造了一次小勝，自然，那是無關大局的！不過，這一仗的結果卻使殘陣的人心振奮。他們開始吶喊——在江中，這是威武的象徵。陽光漸漸地從煙霧中射來，北岸的輪廓顯現了。

突然，下游有數十艘船逆浪上駛，旌旗招展，黃色的旗號招動——敵樓上的李白愕然，這分明是自己的戰伍，卻向他的船陣衝撞而來，並且以旗號命令退卻。

不久，他看清了來的船艘是屬於永王的。「撤退！撤退！」永王的傳令官發出了最高命令。他看到了北岸，而且有幾分把握攻至北岸的！可是，最高的命令卻要他撤退！一退，那就會一切都完了。李白拿着令旗，一時不知如何是好。於是，副使又照又現了！他急急地向李白說：「撤退，王爺在前面戰敗！我們的水軍又有部份叛變！」

「啊！」李白叫着：「我可以打一個勝仗的啊！」

「我知道，我看到你指揮大軍行動——可是，現在不行了！」陳昭當說，自李白手上取回令旗，殺殺地揮動，發令退卻。㊀㊁㊂

澳門秋思

集唐句　劉崇

㈠國破余貧雖有淚（吳彥）——劉長卿，遠古唯留楚客悲（劉長卿）。自從嘆地生（村甫）！㈡向晚茫茫發旅愁（王昌齡），相思不見又經秋（鑑）。故國三江水（張南史），去國長如不繫舟（李白）。更有明月照流黃（沈佺期）；㈢蕉葉空聞遊鄉（柳宗元），何處飄零客（杜甫）；前路唯有一登樓（李益）；㈣孤城暮角（劉長卿）；忽逢家鄉（高適）。

在太空時代

謎樣的地球

振中

今天，在人類的科學已進入到太空時代的今天，地球是怎樣來的，這個問題經過了很多天文學家的研究，仍然得不到確實的答案。

不過，照這些人的推斷，地球的來源，可能有兩個成因：其一就是地球的形成，是由於太陽與其他星球相撞，或太陽受了其他星球的吸力，將外面的一部份脫了出來，其二就是太陽的一部份，因太陽本身的離心力影響而脫了出來，或者是一種環繞太陽四周的物質，自動凝結而成的。

就現在的情形來說，地球與其他行星的形成，可能是由一個龐大的氣體和塵埃的混和物集結而成，這些物質，就是氧化鐵、矽混合物、水和冰。這些物質結成了一個龐大的物體，再由地心吸力進一步吸收其他的物質。

所以，地球和其他八個行星，相信初時形成的過程很慢，後來才漸漸加速起來。據估計，地球形成的全部過程所需的時間不會超過一億萬年。

從各種不同的證據看來，地球在三四十億萬年前，才達到獨立的地步和有它自己的軌道。從此它的外部便漸漸冷卻，形成一個硬殼。

地球的外殼雖然對於人類頗爲安全，但是它卻包裹着一個複雜和液體的物質。實際上它的外殼是一層很薄的外殼，大部份是些沙石所結成。

地球內的溫度，雖然因輻射的影響而有所不同，但是大概可以說，深度越大，溫度越高，大約每半哩深，溫度增高華氏四十五度。

雖然地球的外殼是堅硬的花崗石，但是卅哩之下，便熱如熔爐，而火山的熔岩相信就是在這個深度之處噴出地面，溫度達華氏二千二百度那麼高。

從地震和其他的跡象看來，地球的中心，約佔全部容積的八分之一，完全是些含有熔化了的鐵的液體。

歸納來說，想進一步去了解地球的一切，仍須人類的探險精神去完成的。

東樂錦花劇團 今天添粵

今七點半 唐滌生編 奇情名劇

紅菱巧破無頭案

少新權　蘇少棠　羅艷卿　余蕙芬　半日安　區家聲　英麗梨　鳳凰女　陳錦棠　張醒非

票價元七五六元

今天日戲 慾海雙痴 一元五 四元七

明日場「原野奇俠」 五點半：「國際特務戰」 明天夜場「斷孤魂伏妖記」

今天七院聯映
太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 金星

呆佬話：我睇唔笑唔係呆，我睇唔笑真正笨！

半年來唯一笑片 既大又緊 好笑張 非同小可

呆佬遇鬼

梁醒波．紫羅蓮 主演

冤魂不息．呆佬笑到碌地！

金陵　國民　金都　新舞台　明聲　國際　寶聲　長樂

明天 大聯公司出品 余麗珍 鳳凰女 羅劍郎 半日安 林家聲 主演 李少芸編撰 陳煜生監製 龍圖導演

無頭東宮救太子

即：無頭東宮生太子第三集

蘭克公司感人坎坷文藝巨片！

片上中文字幕

娛樂戲院

明天隆重獻映

一部使你永不能忘的影片！

「碼頭風雲」金像巨星 洛·史泰嘉 「青春之戀」英俊生角 大衛·拉禮 艷絕女星 瑪蒂·蘭 三巨星合演

身居高位 氣燄萬丈 徘徊末路 晚景淒涼

跨空公款畏罪潛逃 火車殺人喬裝躲避 軍警緝捕巧計脫身 天網恢恢橋畔身亡

驚心動魄 扣人心弦

逃犯

Across The Bridge

請火速定座！

皇后 平安

今天盛大獻映

雙週法國「麗都」夜總會花旗花女 百餘位標準模特兒聯合主演。本片曾在巴黎公開演三年，凡遊客過巴黎者皆以一睹為快。

海浴春色

全部艷麗七彩

海浴一場 一前後 空絕 觀衆狂笑 拍掌叫絕

沙灘大會 春色無邊，倫香女人 令你絕倒！鎖匙小孔 秘密無窮，解禍 令你消魂！玻璃雨衣 尼龍透明，晶瑩玉體 活現眼前！

色情狂暴露狂

聯法公司發行新奇肉感調謔狂笑巨片

PARIS FOLLIES

in AGFACOLOR

皇后今天

每場真人登台

名聞法國最富浪漫色彩的巴黎艷舞團 FOLIES BERGERE「肉彈」舞星 柯花嘉莉 AFROCA RIBE 登台表演肉感歌舞

澳洲第一豔女 莎莉茜露絲 小
南美名鼓手 森奧
名樂隊領班 薛勒杜
及北樂隊落力演奏

優待觀衆 座價照常